

Honeywell

EN Smart Portable Dehumidifier User Manual

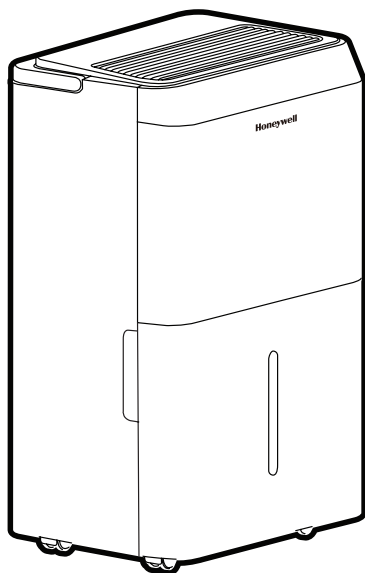
Read and save these instructions before use

FR Déshumidificateur Portatif Intelligent Mode d'emploi

Lire ces consignes avant l'utilisation de l'appareil et les conserver

ES Deshumidificador Portátil Inteligente Manual del Usuario

Lea y guarde estas instrucciones antes de usar la unidad



Model / Modèle / Modelo:
TPFIT25WK / TPFIT25AWK /
TPFIT32WK / TPFIT32AWK

Check the website for FAQ's, usage guides and more!

Consultez le site Web pour les FAQ, les guides
d'utilisation et plus encore!

Consulte el sitio web para ver las preguntas
frecuentes, las guías de uso y mucho más.

www.HoneywellAirComfort.com



Product Registration



Contact Us

Customer Support:
Assistance Au Client:
Servicio de atención a clientes:
Web: www.HoneywellAirComfort.com
USA: 1-800-474-2147 | usinfo@jmatek.com
CANADA*: canadainfo@jmatek.com

^ Canada Customer Support service available for models sold in Canada only.

^ Le Service Client Canadien est disponible uniquement pour les modèles vendus sur le territoire Canadien.

^ Servicio de Atención A Clientes en Canadá disponible solo para modelos vendidos en Canadá.

SMART PORTABLE DEHUMIDIFIER WITH WIFI CONNECTIVITY & VOICE CONTROL

For Models: TPFIT25AWK / TPFIT32AWK Smart Portable Dehumidifier with WiFi Connectivity

The Smart Portable Dehumidifier has added features to allow you to operate the dehumidifier remotely using a smart device, and to use voice commands through an Amazon Echo device, to control the unit.

Set up the Honeywell Air Comfort App on your smart phone or tablet to connect the Honeywell Smart Portable Dehumidifier for WiFi and Voice control (only available for Smart Dehumidifier models).

1. Apps are frequently updated. Download the most recent App user manual from the below link:



<https://honeywellaircomfort.com/pages/app-manuals>

2. Download the Honeywell Air Comfort App on your smart phone or tablet.



iOS 9.0 or later



Android 4.3 or later



Q SEARCH "HONEYWELL AIR COMFORT"

IMPORTANT: A 2.4 GHz Wi-Fi network is required for proper connection and operation between the Dehumidifier and the App. Other networks should be deleted, as they can interfere with connectivity.

NOTE: The Smart Portable Dehumidifier does not have to be connected to the Honeywell Air Comfort App to function. You can still operate manually using the unit's control panel.

Thank you for purchasing a Honeywell Portable Dehumidifier. This User Manual is intended to provide you with important information needed to set up, operate, maintain and troubleshoot this product.

SAFETY RULES

WARNING -- READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS PRODUCT.

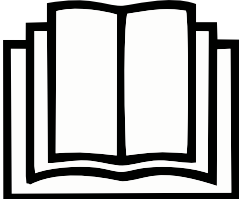
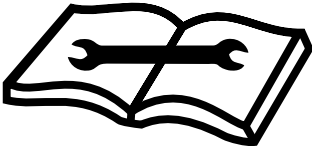
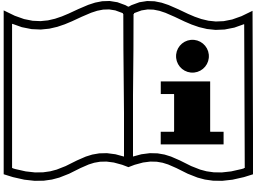
The use of electrical products may create hazards that include, but are not limited to injury, fire, electrical shock. Failure to follow these instructions may damage and/ or impair its operation and void the warranty. In case there is any inconsistency or conflict between the English version and any other language version of the content of this material, the English version shall prevail.

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed:

- DO NOT touch the dehumidifier or the electrical plug with wet hands.
- Check the household voltage to ensure it matches the appliance's specification.
- Before operating, remove all packaging material and check for any damage that may have occurred during shipping.
- DO NOT operate any product with a damaged cord or plug.
- DO NOT use an extension cord with this appliance.
- DO NOT run power cord under carpeting, or cover it with rugs or runners. Keep the cord away from areas where it may be tripped over.
- Always power off and unplug the dehumidifier before emptying the water tank.
- The water collected in the tank must be discarded. The water should never be used for drinking.
- Always unplug the dehumidifier and remove the water from the water tank before cleaning, servicing or relocating the unit.
- Remove the power cord from the electrical receptacle by grasping and pulling on the power cord plug-end only, never pull the cord.
- This appliance has been manufactured for use in domestic environments and must not be used for other purposes.
- DO NOT use the product in areas where gasoline, paint or other flammable goods and objects are used or stored.
- This dehumidifier is designed for indoor residential applications only. It should not be used for commercial or industrial applications.
- DO NOT attempt to repair or adjust any electrical or mechanical functions of the dehumidifier, as this may cause danger and void the warranty.
- DO NOT cover the air inlet or outlet on the appliance as this may cause the unit to fail.
- DO NOT insert or allow objects to enter any ventilation or exhaust opening as this may damage the product and could cause electrical shock or fire.

SAFETY RULES (CONTINUED)

- DO NOT let children play with this appliance, packaging or included plastic bag.
- If the unit is damaged or it malfunctions, do not continue to operate it. Unplug the product from the electrical outlet. Refer to the troubleshooting section and contact the customer support center.
- Always place the dehumidifier on a leveled floor.
- Never install the product near a bathtub or any water container.
- Store in a dry area, away from direct sunlight, when not in use.
- This appliance and its packaging materials are not intended for use by persons (including children or elderly) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instructions concerning the use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Always grip the top handle and keep the unit upright when transporting from room to room – DO NOT tilt the product on its side or upside-down.
- If the dehumidifier was transported tilted on its side, you must position it upright again and wait at least 4 hours before using it.
- **WARNING:** To reduce the risk of fire or electric shock, do not use this appliance with any solid state speed control device.

SYMBOL	NOTE	EXPLANATION
R32  A2L	WARNING	This symbol shows that this appliance uses a flammable refrigerant. If the refrigerant is leaked and exposed to an external ignition source, there is a risk of fire.
	CAUTION	This symbol shows that the operation manual should be read carefully.
	CAUTION	This symbol shows that a service personnel should be handling this equipment with reference to the installation manual.
	CAUTION	This symbol shows that information is available, such as the operating manual or installation manual.

Additional warnings for appliances with R32 refrigerant gas.

- Read the instructions carefully before using the appliance.
- R32 refrigerant gas complies with UL60335-2-40 / UL60335-1.
- This appliance contains a certain number of grams (see rating label at the back of the unit) of R32 refrigerant gas. The maximum refrigerant charge amount is not greater than R32 0.105kg (For TPFIT25) R32 0.11kg (for TPFIT32) based on UL60335-2-40.
- When defrosting or cleaning, do not use any method other than those recommended by the manufacturer.
- Do not place the appliance in a room with continuous sources of ignition (e.g. open flame, operating gas appliance, or working electrical heater).
- Do not pierce and do not burn.
- Do not perforate any part of the refrigerant circuit.
- Refrigerant gas may be odorless.
- Accumulation of possible refrigerant leaks in an unventilated room could lead to fire or explosion should the refrigerant come in contact with electric heaters, stoves, or other sources of ignition.
- The appliance must be stored in a way to prevent mechanical damage and in a well-vented area.
- Only individuals authorized by an accredited organization certifying their competence to handle refrigerants in compliance with industry legislation should work on the refrigerant circuit.
- Servicing shall be performed only as recommended by the manufacturer.
- All working procedures that affect safety means shall only be carried by competent persons.



Repair must be performed based on the recommendations from the manufacturer. Maintenance and repair that requires the assistance of other qualified personnel must be performed under the supervision of specialists in the use of flammable refrigerants.

Transportation, marking, and storage for units.

1. Transport of equipment containing flammable refrigerants must comply with local transport regulations.
2. Marketing of equipment using signs must comply with local regulations.
3. Disposal of equipment using flammable refrigerants must comply with national regulations.
4. The storage of equipment should be in accordance with the manufacturer's instructions.
5. Storage package protection should be constructed such that mechanical damage to the equipment inside the package will not cause a leak of the refrigerant charge.
The maximum number of pieces of equipment permitted to be stored together will be determined by local regulations.

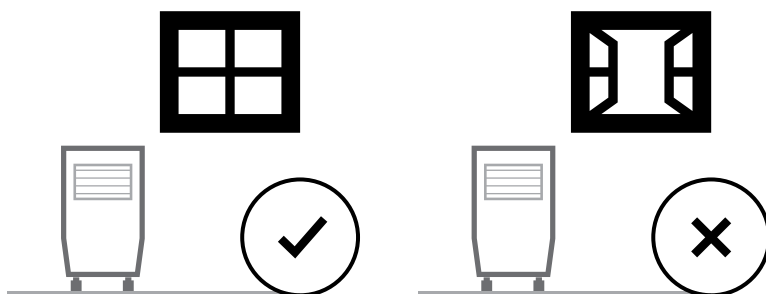
HOW A DEHUMIDIFIER WORKS

When the dehumidifier is switched ON, a fan pulls moisture-laden air into the dehumidifier where it passes through dehumidifying coils inside the unit. These coils condense moisture from the air and collect it in the water tank. The dry air is then exhausted from the dehumidifier. The air flows through the air vents of the dehumidifier into the room as dry, warm air.

IMPORTANT: The dehumidifier is designed to operate between 41°F (5°C) and 89°F (32°C). The dehumidifier's performance may be greatly reduced if room temperature is beyond this temperature range.

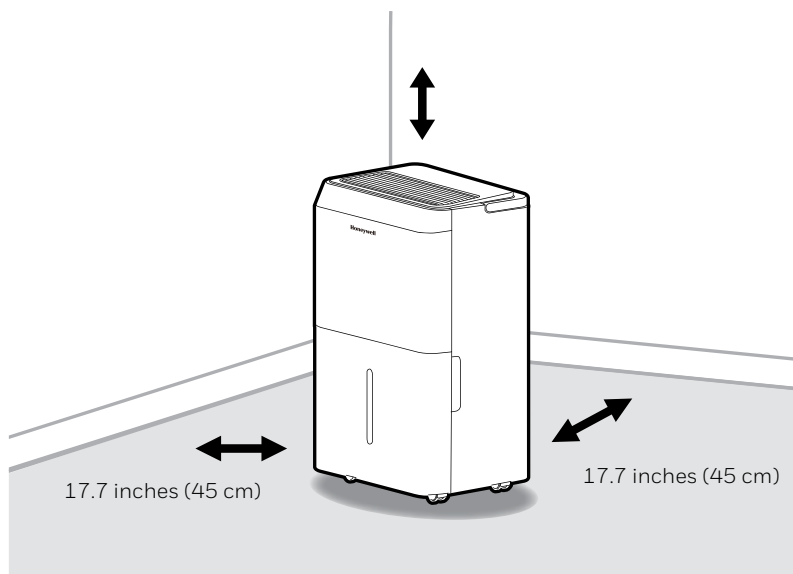
SELECTING A LOCATION - IMPORTANT

- Before using the dehumidifier, place the unit UPRIGHT for at least 1 hour before use to allow the refrigerant to stabilize. If the unit was tilted on its side or upside-down during transportation, set the unit upright for 4 hours before use.
- For optimal efficiency, the dehumidifier must be operated in an enclosed area. Keep all doors, windows and other outside entrances to the room closed.



SELECTING A LOCATION - IMPORTANT (CONTINUED)

- Place the dehumidifier in an area where the temperature will not drop below 41°F (5°C)
- Place the dehumidifier at least 17.7 inches (45 cm) away from other objects (e.g. curtains or furniture) that may restrict airflow from the back or through the air vents of the unit.
- The dehumidifier must be positioned on a level floor.



IMPORTANT: The effectiveness of the dehumidifier can be influenced by different factors. One factor is the rate at which new, moisture-laden air enters the room and the amount of air circulating in and out of the area to be dehumidified. For example, if a door to a basement is constantly opened, letting new, moisture-laden air into the room, dehumidification will take longer than if the door was kept closed. If the dehumidifier is in a room with a storage closet or cabinets, it will have little or no effect in drying the inside of the storage closet or cabinets unless there is adequate circulation of air in and out of these spaces. To dehumidify these spaces, open the storage door or cabinet doors to allow air circulation. You may find that installing a second dehumidifier may be required for larger enclosed areas.

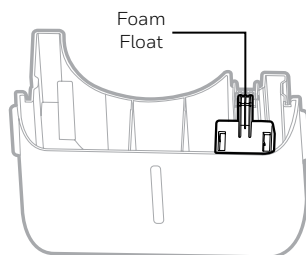
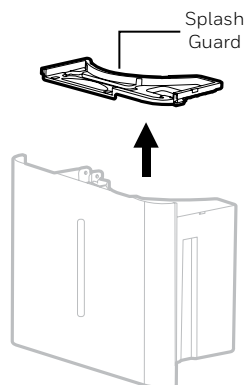
UNPACKAGING THE DEHUMIDIFIER

This Dehumidifier is packaged with a colored or transparent tape to secure some parts during transportation. Remove the colored or transparent packaging tape from the unit.

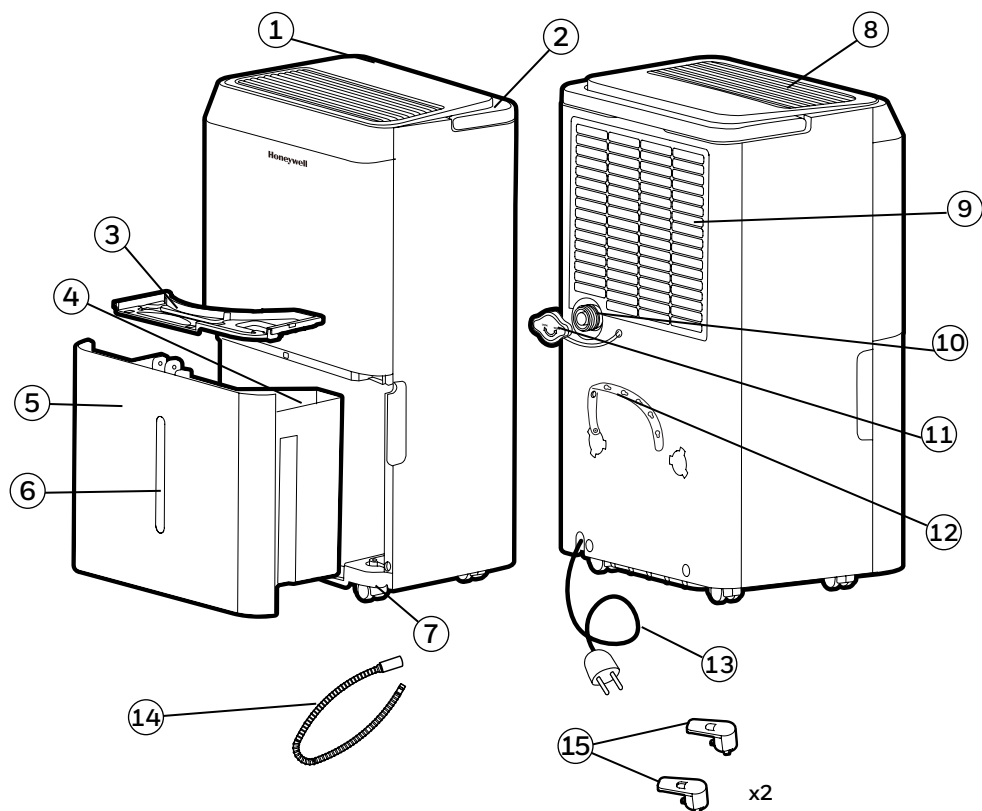
1. Gently pull the water tank from out of the dehumidifier
2. Remove the splash guard from the top part of the water tank.
3. Take out the power plug, drain hose and other accessories, which is placed inside the tank of the dehumidifier.
4. Once all accessories have been removed. Make sure that the tank is properly positioned.

There is a Foam Float inside the water tank that senses the water level to automatically stop dehumidification when the water tank is full. Make sure the Foam Float is positioned correctly inside the water tank by ensuring it lies level with the top edge of the water tank.

DO NOT REMOVE THIS FOAM FLOAT.



PARTS DESCRIPTION

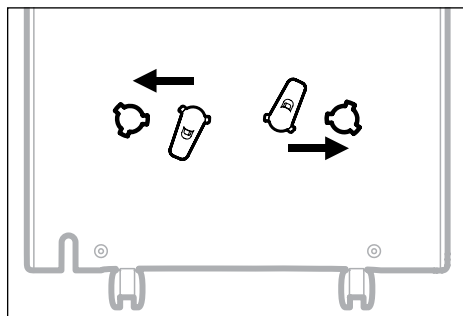


- | | |
|----------------------------------|---|
| 1) Control Panel | 9) Washable Dust Filter |
| 2) Handle | 10) Direct Drain Outlet |
| 3) Splash Guard | 11) Direct Drain Cap |
| 4) Foam Float | 12) Cord Cable Tie |
| 5) Water Tank | 13) Power Cord & Plug |
| 6) Water Level Indicator | 14) Continuous Water Drain Tube
Inner Dia: 0.5 in (1.27cm);
Length: 3.28 ft (1 m) |
| 7) Casters | 15) Cord Winders |
| 8) Dehumidified Air Exhaust Vent | |

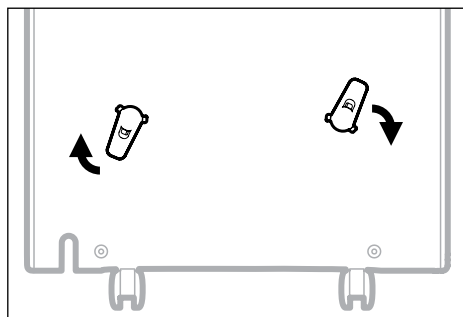
INSTALL THE CORD WINDER

Once you have removed the cord winder accessories from the water tank - follow the steps below.

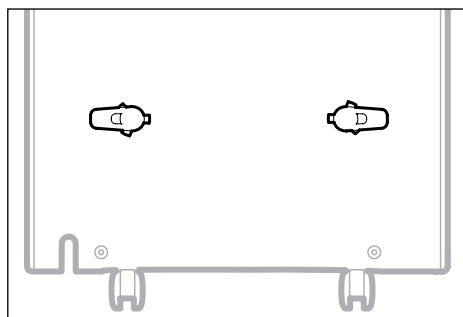
Step 1: Line up the cord winder pieces to the mounting holes.



Step 2: Rotate 45-degrees clock-wise.

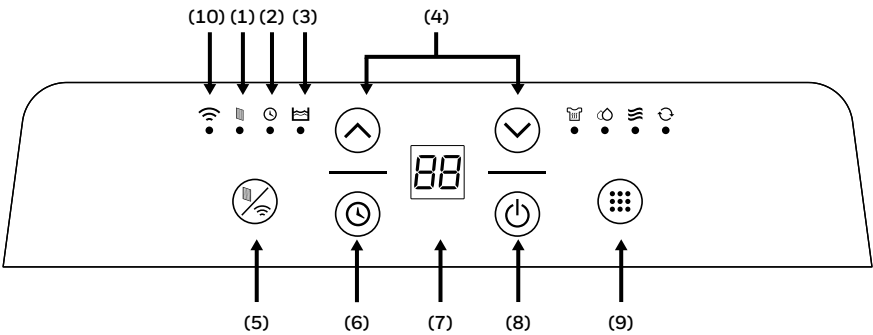


Step 3: Once you hear "click", then you know the cord winder is ready for use.



NOTE: Once the installation of the cord winder has been completed. The cord winder cannot be removed. The installation is permanent.

CONTROL PANEL



- 1) Filter Indicator light

2) Timer Indicator Light

3) Water Full Indicator Light

4) Humidity / Timer Set Controls

5) Filter Alert

6) Timer Control

7) Display Screen

10^) Wi-Fi Indicator light
- 8) Power Control

9) Mode Controls
 - Laundry Mode
 - Dehumidifying Mode
 - Comfort Mode
 - Continuous Mode

^ THIS IS ONLY FOR MODEL TPFIT25AWK / TPFIT32AWK WITH WIFI SMART FEATURES

NOTE: For detailed instructions to set up your dehumidifier for connected operation from your smart phone or tablet, separate user manual can be downloaded at:



<https://honeywellaircomfort.com/pages/app-manuals>

FUNCTION BUTTONS

WI-FI PAIRING[^]

Before turning on Dehumidifier, press the  button 6 times within 4 seconds to start WIFI pairing mode. The display screen will show "CF" when in Wi-Fi pairing mode. When the Smart Dehumidifier is connected to the wifi function, the  indicator light will be illuminated.

[^] THIS IS ONLY FOR MODEL TPFIT25AWK / TPFIT32AWK WITH WI-FI SMART FEATURES

POWER CONTROL

Press  to switch the dehumidifier ON or OFF.

DISPLAY SCREEN



When the unit is switched ON, the Display Screen shows the current humidity percentage and previous mode setting.

MODE SETTING

Settings: Laundry Mode, Dehumidifying Mode, Comfort Mode & Continuous Mode.

The corresponding indicator light will illuminate to indicate the current mode setting.

Dehumidifying Mode

Press  or  to adjust your preferred humidity level. Set the desired humidity in % by pressing  button, it will increase in increments of 5%. The adjustable Relative Humidity (RH) range is between 30% RH to 90% RH. Two seconds after setting the preferred humidity setting, the display will revert back to displaying the current humidity,

Dehumidifier maintains a balanced low speed for whole room dehumidification.
Adjust humidity level as desired (30%RH to 90%RH).

Laundry Mode

Adjust desired humidity level by pressing  or  as described in Dehumidifying Mode .

Dehumidifier runs on high speed for more powerful dehumidification intended for drying clothes. Hang wet clothing in the same room as the dehumidifier, taking care not to allow wet clothes to be hung over the dehumidifier or cause any water to drip onto the dehumidifier.

Close windows and doors for faster laundry drying.

FUNCTION BUTTONS (CONTINUED)

Comfort Mode

Dehumidifier automatically adjusts dehumidification Relative Humidity (RH) percentage settings based on ambient room temperature, for hassle-free operation.

When ambient room temperature is 18°C / 64°F or lower, the dehumidifier adjusts to 55% RH.

When ambient room temperature is between 18°C / 64°F and 25°C / 77°F, the dehumidifier adjusts to 50% RH.

When ambient room temperature is 25°C / 77°F, or above, the dehumidifier adjusts to 45% RH.

Continuous Mode

The dehumidifier runs continuously with a target of 30%RH or below, on low speed setting. This mode is used for rooms with more severe dampness and needs continuous dehumidification. Desired humidity level cannot be adjusted in this mode and will need to be manually switched OFF, unless unit stops due to a full water tank.

Display Sleep Mode

The top display dims after 1 minute of button inactivity, and then turns off after 3 minutes of inactivity. Display lights up again when any button is pressed. Mode indicator lights remain ON in display sleep mode to indicate current settings.

WATER TANK FULL ALERT

When the Water Tank is full, the  indicator will be illuminated. The unit will beep for 3 seconds. The compressor and fan will shut off at the same time. To switch off the  indicator light, empty the water tank and when replacing it ensure the tank is secured properly in place.

IMPORTANT: Do not place the Water Tank on the floor when full. In case of an uneven base which may cause the tank to spillover.

TIMER CONTROL

The dehumidifier can be set to automatically switch ON or OFF for a selected period of time (between 0.5-24 hour intervals). The Timer hours selection is displayed on the Display Screen.

NOTE: Before setting the Timer control, make sure there is power to the unit.

Auto-Off Timer:

While the unit is running, press , the timer  indicator light will flash, press  or  to select the number of hours (0.5-24 hours) you want the unit to run before it switches off. In 5 seconds without the operation, the Timer start function, the timer  indicator light is illuminated. Timer must be set again after each use.

Auto-On Timer:

When unit is in Standby Mode, press , the timer  indicator light will flash, press  or  to select the number of hours (0.5-24 hours) until you want the unit to automatically start running. In 5 seconds without the operation, the Timer start function, the timer  indicator light is illuminated. You could decide the mode and adjust the humidity level that you preferred, then the unit will turn on and continue running until the water tank is full (unless the unit is set up for continuous draining) or until you switch it off manually. Timer must be set again after each use.

NOTE: To cancel any Timer settings, simply press  again, and the timer  indicator light will disappear.

FILTER ALERT

When the Filter Alert Light is ON, it is time to clean the filter. Switch the unit OFF and carefully remove the filter from the unit and clean. Replace the filter and switch ON the unit.

The Filter Alert Light should not be illuminated until the filter requires cleaning again. The frequency of filter cleaning depends on room environment conditions. Some rooms may require changing more frequently than others.

NOTE: To cancel the filter alert, simply press , and indicator light will disappear.

AUTO RESTART FUNCTION

This unit is equipped with an Auto Restart feature. When there is a power outage, the dehumidifier should automatically resume all its previous settings upon regaining power. If it doesn't, simply Power ON the unit and reset the settings as desired.

AUTOMATIC DEFROST

Frost may build up on the internal coils of the unit. When there is frost build up, the internal compressor will turn off and the fan will continue to run until the frost has melted. Once the internal coils have defrosted and dried, the compressor or fan will automatically restart and dehumidifying will resume.

DRAINING THE WATER



WARNING: Always drain and discard water collected from dehumidification. The water is not clean and cannot be used for drinking.

1. Draining water collected in the Water Tank

The condensed water can be collected directly into the water tank. When the water tank is full, the dehumidifier will automatically shut OFF and the  indicator will illuminate on the control panel followed by a beeping sound.

IMPORTANT: Do not move the dehumidifier when the Water Tank is full as it will be heavy and can cause water spillage.

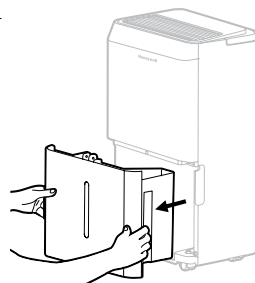
1.1 Locate the water tank at the front of the dehumidifier.

1.1

Gently pull the water tank out.

1.2 Carry the water tank to a sink to empty.

1.3 Replace the empty water tank back into the front of the dehumidifier. Please make sure that the tank is properly positioned. The safety feature ensures that any misalignment of the tank and the unit will prevent the unit from turning back on.

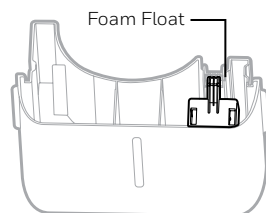
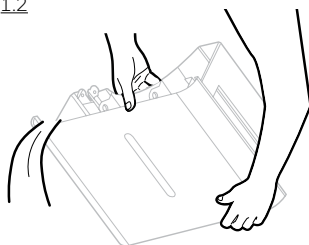


IMPORTANT: Improper alignment or positioning of the water tank will cause the unit to pause operation, the warning light on top of the dehumidifier will illuminate followed by a beeping sound, until the water tank is fitted properly.

NOTE: There is a Foam Float inside the water tank that senses the water level to automatically stop dehumidification when the water tank is full. Make sure the Foam Float is positioned correctly inside the water tank by ensuring it lies level with the top edge of the water tank.

DO NOT REMOVE THIS FOAM FLOAT.

1.2

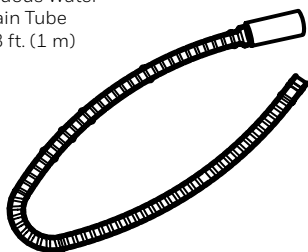


DRAINING THE WATER (CONTINUED)

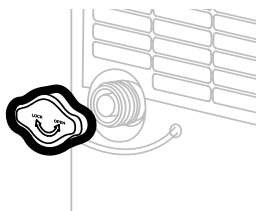
2. Continuous Water Drainage – Using a Continuous Water Drain Tube

A continuous water drainage tube is included with this unit. To activate the continuous water draining function, you will require a suitable water drain (e.g. sink or drain hole at floor level) near the dehumidifier.

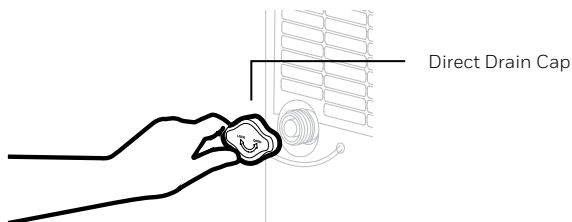
Continuous Water
Drain Tube
3.28 ft. (1 m)



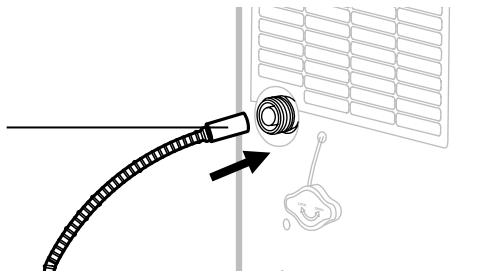
Continuous Water Drain Cap



- 2.1 Locate the drain outlet at the back of the unit. Unscrew and remove the Direct Drain Cap. Insert and screw the Continuous Water Drain Tube into the Direct Drain Outlet.

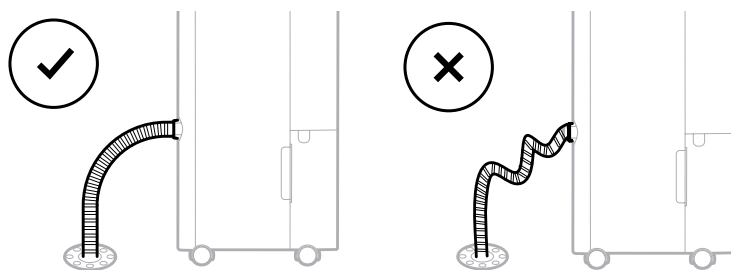


Continuous
Water Drain Tube



DRAINING THE WATER (CONTINUED)

- 2.2 If there are leaks, the Continuous Water Drain Tube and Cap may have loosened and may not be connected properly. Disconnect, replace and tighten again.
- 2.3 Position the other end of the Continuous Water Drain Tube in the sink or drain. Make sure the tube is not bent or kinked which might stop the water flow. Make sure the tube is secured over the drain and will not fall out of place causing unwanted water spillage.



IMPORTANT: Make sure water can flow down the Continuous Water Drain Tube by keeping the tube angled down and free of bends or kinks.

IMPORTANT: If the unit is placed on uneven ground, or the Drain Tube is installed incorrectly, the water may fill the water tank and stop running. Please check whether the ground is uneven and reinstall the Drain Tube.

CLEANING & MAINTENANCE

WARNING: Always switch OFF the dehumidifier and unplug it from the electrical outlet before attempting any cleaning or maintenance of this product.

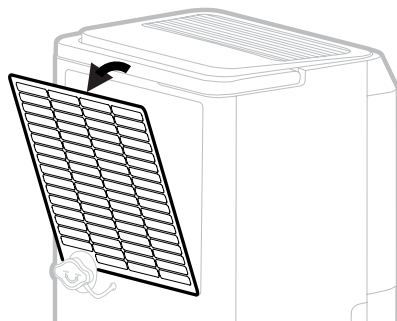
Appliance Maintenance:

- Switch OFF the appliance before disconnecting the power supply.
- Only use a soft cloth to clean the appliance.

Dust Filter Maintenance:

The Dust Filter located at the back of the unit helps to remove dust particles from the air. A dirty filter clogged by dust particles can reduce the efficiency of the dehumidifier. For optimum dehumidification, it is recommended to clean the dust filter every 2 weeks:

1. Switch off and unplug the dehumidifier from the electrical outlet.
2. Carefully pull out the dust filter from the dehumidifier.
3. Rinse the dust filter under running water, or vacuum away the dust with a vacuum cleaner.
4. After cleaning the dust filter, dry in a cool, shaded place, then carefully reinstall into the unit.



End of Season Storage & Maintenance:

If the appliance will not be used for an extended period of time:

- Switch OFF the unit and unplug from the electrical power outlet.
- Empty the water tank and let it dry. If your dehumidifier is connected to the continuous drain hose, you must disconnect the hose, dry and then replace the drain cap back into the drain outlet.
- Remove the air filter and clean with water. Let the air filter dry and reinstall back into the unit.
- Make sure all parts of the dehumidifier and accessories are dry before storage.
- Cover the dehumidifier with a cloth/ plastic bag before storage, to protect the surface from dust and scratches.
- It is recommended to coil the power cord and store it off the floor to ensure it is protected from bends and kinks.
- Store the unit upright in a dry location, away from direct sunlight.

TROUBLESHOOTING GUIDE

The following troubleshooting guide addresses the most common problems. If problems persist, call customer service.

For more troubleshooting steps please visit:

<https://honeywellaircomfort.com/pages/portable-dehumidifier-faqs>

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
Dehumidifier does not start	No electricity.	Check for power.
	The power cord is not properly plugged in.	Remove and reconnect the power cord.
	The water tank is not in the correct position.	Position the water tank correctly into the unit. Unit will not operate until the water tank is secure in place.
Unit runs but the humidity level does not decrease	The humidity level setting is too high.	Decrease the humidity level setting.
	A door or window is open, letting in new moisture.	Make sure all windows or doors to the outside are closed and tightly sealed.
	There are other sources of humidity in the room (e.g. boiling water in pot).	Switch on the dehumidifier when these sources are not present.
	The temperature in the room is too low.	The dehumidifier is designed to operate between 41°F (5°C) and 89°F (32°C). Moisture removal is greatly reduced if room temperatures exceed this temperature range.
	The dust filter is dirty/ blocked.	Clean the dust filter.
	Air outlet or intake is blocked, or drain outlet or drain tubes are blocked.	Remove blockage.

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
Unit runs but the humidity level does not decrease	Insufficient time for the dehumidifier to remove moisture.	After initial installation, allow 24 hours to maintain desired dryness.
Dehumidifier runs constantly/ does not stop	Area to be dehumidified is too large.	The capacity of your dehumidifier may not be adequate for the room it is used in. It is recommended to add an extra dehumidifier for large areas.
	A door or window is open, letting in new moisture.	Make sure all windows or doors to the outside are closed and tightly sealed.
Water Tank Full  is illuminated and the unit is beeping	The water tank is full.	Empty the water tank.
	The water tank is not in the correct position.	Position the water tank correctly into the unit. Unit will not operate until the water tank is secure in place.
The unit is blowing cold air out of the top vent	The purpose of the top air vent is to distribute air into the room.	The temperature of the air from the vent depends on the room environment and other factors. It can fluctuate and this is normal. No action required.
Frost appears on the coils	Dehumidifier has been recently turned on in low room temperatures (usually below 41°F (5°C)).	Frost can be a normal occurrence. Switch OFF the dehumidifier and let the frost melt completely, before turning the unit ON again. Make sure room temperature is above 41°F (5°C) before turning On again.
Connected the continuous drain but the water condensation is not draining out the tube	Some floors may have an uneven surface which may affect the continuous drainage function	Raise the front of the Dehumidifier ½ to 1 inch (1.27 cm to 2.54 cm) from the floor. The water condensation will drain out the back hose and not into the bucket.

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
Water on the floor	The garden hose/ drain hose may be loose.	Check the connections between the hose and the drain outlet on the unit. See Continuous Water Drainage section. Check the tube of cap for tighten.
	You intended to use the water tank to collect water but the continuous drain hose is still connected.	Disconnect the hose and replace the rubber stopper and drain cap if using the water tank to collect water. See Continuous Water Drainage section.
Noise	Fan is working.	Wind from the fan can create sounds during operation. This is a normal sound.
	Compressor is working.	There is a sound when the compressor turns on. The compressor will activate periodically based on humidity settings. This is normal.

DÉSHUMIDIFICATEUR PORTATIF INTELLIGENT AVEC CONNECTIVITÉ WIFI ET COMMANDE VOCALE

Pour les modèles: Déshumidificateur portatif intelligent TPFIT25AWK / TPFIT32AWK avec connectivité WiFi.

Le déshumidificateur portatif intelligent comporte des fonctionnalités supplémentaires vous permettant de faire fonctionner le déshumidificateur à distance à l'aide d'un périphérique intelligent et d'utiliser des commandes vocales via un appareil Amazon Echo pour contrôler l'unité.

Configurez l'appli Honeywell Air Comfort sur votre smartphone ou votre tablette pour connecter le déshumidificateur portatif intelligent Honeywell au Wi-Fi et à la commande vocale (disponible uniquement pour les modèles de déshumidificateur intelligent).

1. Les applications sont fréquemment mises à jour. Téléchargez le manuel d'utilisation de l'application le plus récent à partir du lien ci-dessous :



<https://honeywellaircomfort.com/pages/app-manuals>

2. Téléchargez l'application Honeywell Air Comfort sur votre smartphone ou votre tablette:



🔍 RECHERCHEZ "HONEYWELL AIR COMFORT"

IMPORTANT: Un réseau Wi-Fi de 2,4 GHz est requis pour une connexion et un fonctionnement correct, entre le déshumidificateur et l'application.

REMARQUE: Le déshumidificateur portatif intelligent n'a pas besoin d'être connecté à l'application Honeywell Air Comfort pour fonctionner. Vous pouvez toujours opérer manuellement à l'aide du panneau de commande de l'appareil.

Merci d'avoir acheté un déshumidificateur portatif Honeywell. Ce manuel d'utilisation est destiné à vous fournir des informations importantes nécessaires pour mettre en place, exploiter, entretenir et dépanner ce produit.

RÈGLES DE SÉCURITÉ

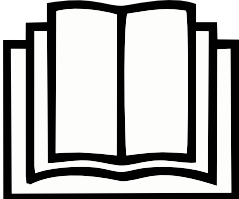
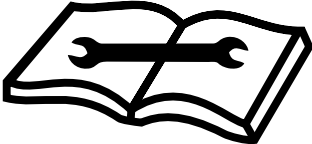
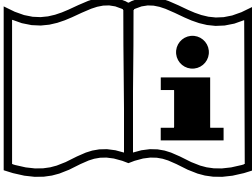
MISE EN GARDE -- LIRE ET CONSERVER CES INSTRUCTIONS AVANT UTILISATION DE CE PRODUIT.

L'utilisateur d'appareils électriques peut provoquer un certain nombre de dangers, notamment un incendie, une électrocution et des blessures. Le non-respect de ces instructions peut endommager et/ou altérer son fonctionnement et annuler la garantie. En cas de divergence ou de conflit entre la version anglaise et la traduction, la version anglaise prévaudra.

Pendant l'utilisation d'un appareil électrique, il est impératif de suivre les précautions de base en matière de sécurité :

- NE PAS toucher le déshumidificateur ou la fiche électrique avec les mains mouillées.
- Vérifier la tension pour assurer qu'elle correspond aux caractéristiques de l'appareil.
- Avant l'utilisation, enlever tous les matériaux d'emballage et vérifier la présence de dommages qui auraient pu survenir pendant le transport.
- NE PAS utiliser un produit avec un cordon ou une fiche endommagé(e).
- NE PAS utiliser un câble de rallonge avec cet appareil.
- NE PAS faire fonctionner le cordon d'alimentation sous un tapis, ou le couvrir avec des tapis ou des protège-câbles. Gardez le cordon loin des endroits où il est possible de trébucher dessus.
- Éteignez et débranchez systématiquement le déshumidificateur avant de vider le réservoir d'eau.
- L'eau recueillie dans le réservoir doit être jetée. L'eau ne doit jamais être utilisée pour la boisson.
- Toujours débrancher le déshumidificateur et retirez l'eau du réservoir d'eau avant de le nettoyer, ou de déplacer l'appareil.
- Retirez le cordon d'alimentation de la prise électrique en saisissant et en tirant sur la fiche, ne tirez jamais sur le cordon.
- Cet appareil a été fabriqué pour être utilisé dans des environnements domestiques et ne doit pas être utilisé à d'autres fins.
- NE PAS utiliser le produit dans des zones où de l'essence, de la peinture ou d'autres produits et objets inflammables sont utilisés ou stockés.
- Ce déshumidificateur est conçu pour une utilisation domestique intérieure seulement. Il ne doit pas être utilisé dans un cadre commercial ou industriel.
- NE PAS tenter de réparer ou de régler les fonctions électriques ou mécaniques du déshumidificateur, comme cela peut représenter un danger et annulera la garantie.
- NE PAS couvrir l'entrée d'air ou la sortie de l'appareil, car cela pourrait causer une panne de l'appareil.

- NE PAS insérer ou laisser des objets pénétrer dans l'entrée de la ventilation ou de l'évacuation car cela pourrait endommager le produit et provoquer un choc électrique ou un incendie.
- NE PAS les enfants jouer avec cet appareil, l'emballage ou sac en plastique inclus.
- Si l'appareil est endommagé ou fonctionne mal, ne pas continuer à le faire fonctionner. Débranchez l'appareil de la prise électrique. Reportez-vous à la section sur le dépannage et contactez le centre des services à la clientèle.
- Toujours placer le déshumidificateur sur un sol de niveau.
- Ne jamais installer le produit près d'une baignoire ou d'un réservoir d'eau.
- Conserver dans un endroit sec, à l'abri des rayons du soleil, en cas de non utilisation.
Cet appareil et ses matériaux d'emballage ne sont pas destinés à être utilisés par des personnes (y compris les enfants ou les personnes âgées) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles aient été surveillées ou aient reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
- Toujours saisir les poignées latérales et garder l'appareil en position verticale lors du transport d'une pièce à une autre. NE PAS incliner le produit sur le côté ou à l'envers.
- Si le déshumidificateur a été transporté ou incliné sur le côté, vous devez le positionner à la verticale et attendre au moins 4 heures avant de l'utiliser.
- **AVERTISSEMENT:** Pour réduire le risque d'incendie ou de choc électrique, ne pas utiliser cet appareil avec un dispositif de contrôle de vitesse à l'état solide.

SYMBOL	REMARQUE	EXPLICATION
R32 	MISE EN GARDE	Ce symbole indique que cet appareil utilise un réfrigérant inflammable. Si le réfrigérant fuit et est exposé à une source d'allumage externe, il y a un risque d'incendie.
	ATTENTION	Ce symbole indique que le mode d'emploi doit être lu attentivement.
	ATTENTION	Ce symbole indique qu'un personnel d'entretien doit manipuler cet équipement en se référant au manuel d'installation.
	ATTENTION	Ce symbole indique que des informations sont disponibles, comme le mode d'emploi ou le manuel d'installation.

Avertissements supplémentaires pour les appareils avec gaz réfrigérant R32

- Lisez attentivement les instructions avant d'utiliser l'appareil.
 - Le gaz réfrigérant R32 est conforme aux UL60335-2-40 / UL60335-1.
 - Cet appareil contient un certain nombre de grammes (voir l'étiquette signalétique à l'arrière de l'appareil) de gaz réfrigérant R32. La quantité maximale de charge de réfrigérant n'est pas supérieure à R32 0,105 kg (pour le TPFIT25) R32 0,11 kg (pour le TPFIT32) selon UL60335-2-40.
 - Lors du dégivrage ou du nettoyage, n'utilisez aucune méthode autre que celles recommandées par le fabricant.
 - Ne placez pas l'appareil dans une pièce présentant des sources d'ignition continues (p. ex. flamme nue, appareil à gaz en marche ou appareil de chauffage électrique en marche).
 - Ne pas percer et ne pas brûler.
 - Ne perforez aucune partie du circuit de réfrigérant.
 - Les gaz réfrigérants peuvent être inodores.
 - L'accumulation de fuites éventuelles de réfrigérant dans une pièce non ventilée pourrait provoquer un incendie ou une explosion si le réfrigérant entrainé en contact avec des radiateurs électriques, des cuisinières ou d'autres sources d'inflammation.
 - Seules les personnes autorisées par un organisme accrédité certifiant leur compétence à manipuler des frigorigènes conformément à la législation du secteur doivent travailler sur le circuit frigorifique.
 - Seules les personnes autorisées par un organisme accrédité certifiant leur compétence à manipuler des frigorigènes conformément à la législation du secteur doivent travailler sur le circuit frigorifique.
- Toutes les procédures de travail qui touchent aux moyens de sécurité ne seront effectuées que par des personnes compétentes. Les réparations doivent être effectuées en fonction des recommandations du fabricant. La maintenance et les réparations qui nécessitent l'aide d'autres personnels qualifiés doivent être effectuées sous la supervision de spécialistes de l'utilisation de réfrigérants inflammables.



Les réparations doivent être effectuées seulement sur les recommandations du fabricant. Les opérations d'entretien et de réparation qui requièrent l'intervention d'une personne qualifiée doivent être effectuées sous la supervision de spécialistes dans l'utilisation des réfrigérants inflammables.

Transport d'équipement contenant des réfrigérants inflammables Conformité aux règles de transport.

1. Marquage des équipements à l'aide de panneaux Conformité aux réglementations locales.
2. Élimination des équipements utilisant des réfrigérants inflammables Conformité aux réglementations nationales.
3. L'entreposage de l'équipement doit être en conformité avec les instructions du fabricant.
4. La protection de l'emballage d'entreposage doit être conçue de telle sorte que les dommages mécaniques à l'équipement à l'intérieur de l'emballage ne provoqueront pas de fuite de la charge de réfrigérant.

Le nombre maximum d'équipements pouvant être entreposés ensemble sera déterminé par les réglementations locales.

5. Ce marquage indique que ce produit ne doit pas être éliminé avec les autres ordures ménagères dans toute l'US. En vue de prévenir d'éventuels dommages à l'environnement ou à la santé humaine causés par l'élimination incontrôlée des déchets, recyclez l'appareil de manière responsable afin de favoriser la réutilisation durable des ressources matérielles. Pour renvoyer votre appareil usagé, utilisez les systèmes de retour et de collecte ou contactez le détaillant qui vous a vendu le produit. Ils récupéreront ce produit afin de permettre un recyclage sans danger pour l'environnement.

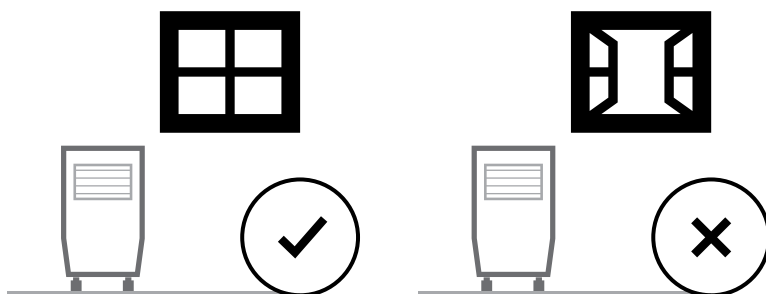
PRINCIPE DE FONCTIONNEMENT D' UN DÉSHUMIDIFICATEUR

Lorsque le déshumidificateur est en marche, un ventilateur aspire l'air chargé d'humidité jusque dans les bobines de déshumidification situées à l'intérieur de l'appareil. Ces bobines condensent l'humidité de l'air pour une capture dans le réservoir d'eau. L'air sec est ensuite évacué du déshumidificateur. L'air circule dans la pièce par les bouches d'aération du déshumidificateur en tant qu'air chaud et sec.

IMPORTANT: Le déshumidificateur est conçu pour fonctionner entre 5 °C et 32 °C. La performance du déshumidificateur peut être considérablement réduite si la température de la pièce dépasse cette plage de température.

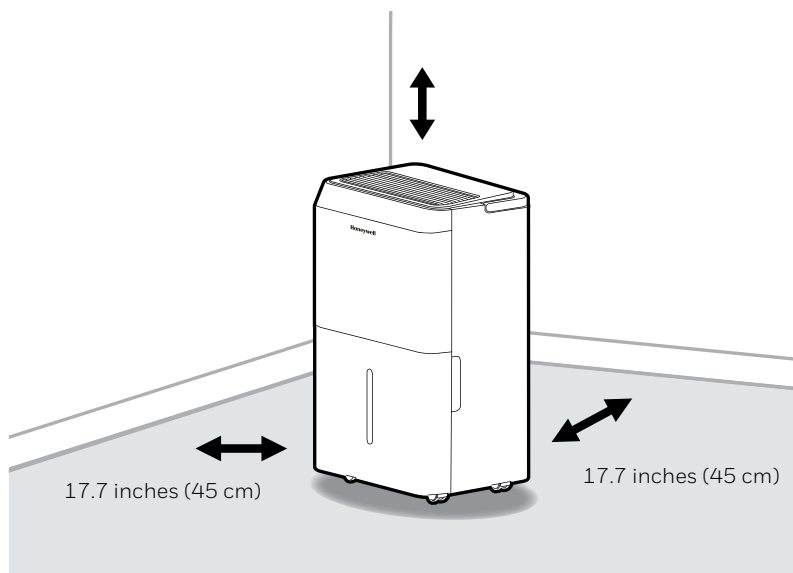
CHOIX DE L'EMPLACEMENT - IMPORTANT

- Avant d'utiliser le déshumidificateur, placez l'appareil en position VERTICALE pendant au moins 1 heure pour permettre au réfrigérant de se stabiliser. Si l'appareil était incliné sur le côté ou positionné à l'envers pendant le transport, installez l'appareil en position verticale pendant 4 heures avant toute utilisation.
- Pour une efficacité optimale, le déshumidificateur doit être utilisé dans un espace clos. Gardez fermées toutes les portes, les fenêtres et les autres entrées extérieures menant à la pièce.



SELECTING A LOCATION - IMPORTANT (CONTINUED)

- Place the dehumidifier in an area where the temperature will not drop below 41°F (5°C)
- Place the dehumidifier at least 17.7 inches (45 cm) away from other objects (e.g. curtains or furniture) that may restrict airflow from the back or through the air vents of the unit.
- The dehumidifier must be positioned on a level floor.



IMPORTANT: The effectiveness of the dehumidifier can be influenced by different factors. One factor is the rate at which new, moisture-laden air enters the room and the amount of air circulating in and out of the area to be dehumidified. For example, if a door to a basement is constantly opened, letting new, moisture-laden air into the room, dehumidification will take longer than if the door was kept closed. If the dehumidifier is in a room with a storage closet or cabinets, it will have little or no effect in drying the inside of the storage closet or cabinets unless there is adequate circulation of air in and out of these spaces. To dehumidify these spaces, open the storage door or cabinet doors to allow air circulation. You may find that installing a second dehumidifier may be required for larger enclosed areas.

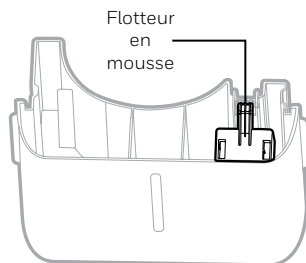
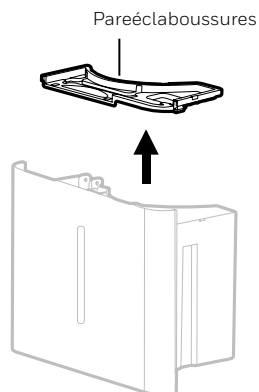
UNPACKAGING THE DEHUMIDIFIER

Le déshumidificateur est emballé à l'aide d'un ruban adhésif coloré ou transparent pour sécuriser certains composants pendant le transport. Retirez le ruban adhésif coloré ou transparent de l'appareil.

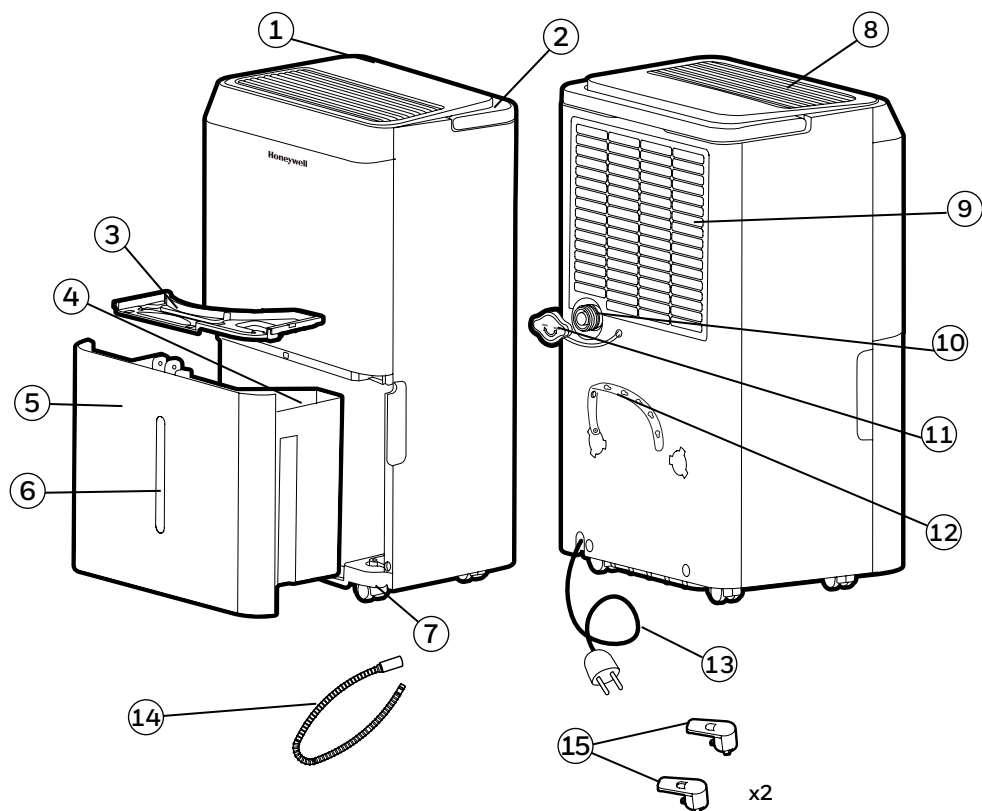
1. Tirez doucement le réservoir d'eau hors du déshumidificateur.
2. Retirez le pare-éclaboussures de la partie supérieure du réservoir d'eau.
3. Retirez la fiche d'alimentation, le tuyau de vidange et les autres accessoires qui sont placés à l'intérieur du réservoir du déshumidificateur.
4. Une fois que tous les accessoires ont été retirés. Assurez-vous que le réservoir est correctement positionné.

Un flotteur en mousse se trouve dans le réservoir d'eau pour détecter le niveau d'eau et arrêter automatiquement la déshumidification lorsque le réservoir d'eau est plein. Assurez-vous que le flotteur en mousse est correctement positionné à l'intérieur du réservoir d'eau en vérifiant que le flotteur est à niveau avec le bord supérieur du réservoir d'eau.

NE RETIREZ PAS CE FLOTTEUR EN MOUSSE.



DESCRIPTION DES COMPOSANTS



1) Panneau de commande

2) Poignée

3) Pare-éclaboussures

4) Flotteur en mousse

5) Réservoir d'eau

6) Indicateur du niveau d'eau

7) Roulettes

8) Conduit d'évacuation de l'air déshumidifié

9) Filtre à poussière lavable

10) Sortie de vidange directe

11) Bouchon de vidange directe

12) Attache de câble du cordon

13) Cordon et fiche d'alimentation

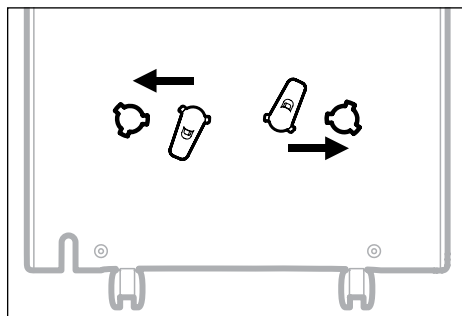
14) Tuyau de vidange continue de l'eau
Diamètre intérieur: 0.5 in (1.27cm);
Longueur: 3.28 ft (1 m)

15) Enrouleurs de cordon x2

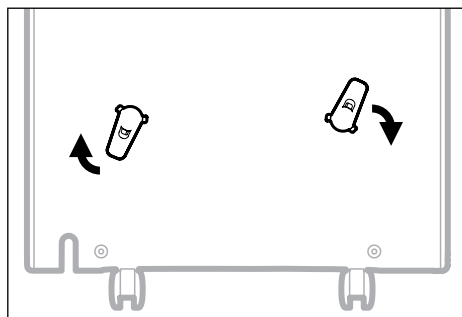
INSTALLATION DE L'ENROULEUR DE CORDON

Une fois que vous avez retiré les accessoires de l'enrouleur de cordon du réservoir d'eau, suivez les étapes ci-dessous.

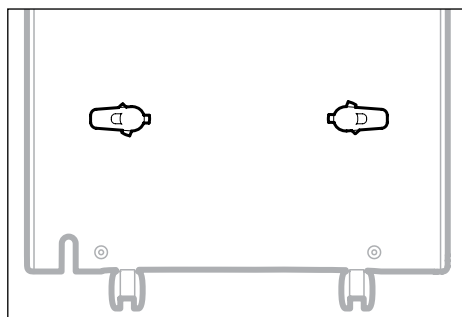
Étape 1: Alignez les pièces de l'enrouleur de cordon sur les trous de montage.



Étape 2: Faites pivoter de 45 degrés dans le sens des aiguilles d'une montre.

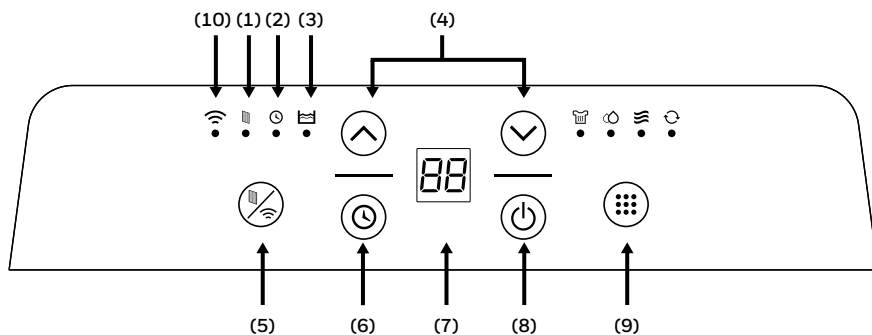


Étape 3: Lorsque vous entendez un "clic", vous savez que l'enrouleur de cordon est prêt à l'emploi.



REMARQUE: Une fois que l'installation de l'enrouleur de cordon est terminée. L'enrouleur de cordon ne peut plus être retiré. L'installation est permanente.

PANNEAU DE COMMANDE



- | | |
|---|--|
| 1) Voyant du filtre | 8) Commande d'alimentation |
| 2) Voyant de la minuterie | 9) Commande du mode |
| 3) Voyant lumineux pour niveau d'eau maximal | - Mode blanchisserie  |
| 4) Contrôles de la minuterie et de l'humidité | - Mode déshumidification  |
| 5) Alerte de filtre | - Mode Confort  |
| 6) Commande de la minuterie | - Mode Continu  |
| 7) Écran d'affichage | |
| 10*) Voyant du Wi-Fi | |

^ UNIQUEMENT POUR LE MODÈLE TPFIT25AWK / TPFIT32AWK AVEC FONCTION WI-FI

REMARQUE: Pour des instructions détaillées sur la configuration de votre déshumidificateur pour mode connecté depuis votre smartphone ou votre tablette, un manuel de l'utilisateur séparé peut être téléchargé sur:



<https://honeywellaircomfort.com/pages/app-manuals>

BOUTONS DE FONCTION

APPAIRAGE WI-FI[^]

Avant d'allumer le déshumidificateur, appuyez 6 fois sur le bouton  en 4 secondes pour lancer le mode d'appairage WIFI. L'écran affiche « CF » dès que le mode d'appairage Wi-Fi est activé. Lorsque le déshumidificateur « Smart Dehumidifier » se connecte à la fonction WIFI, la touche  s'allume.

[^] UNIQUEMENT POUR LE MODÈLE TPFIT25AWK / TPFIT32AWK AVEC FONCTION WI-FI.

COMMANDE D'ALIMENTATION

Appuyez sur la touche  pour mettre le déshumidificateur en marche ou à l'arrêt.

ÉCRAN D'AFFICHAGE



Une fois la mise en marche de l'appareil, l'écran d'affichage indique le pourcentage d'humidité actuel et réglage du mode précédent.

COMMANDE DU MODE

Paramètres : mode Lessive, mode Déshumidification, mode Confort et mode Continu.

Le voyant correspondant s'allumera pour indiquer le réglage du mode actuel.

Mode déshumidification

Appuyez sur  ou  pour régler votre niveau d'humidité préféré. Définissez l'humidité souhaitée en % en appuyant sur le bouton , l'augmentation se fera par tranche de 5 %. La plage ajustable de l'humidité relative (RH) se situe entre 30 % et 90 % d'RH. Deux secondes après avoir défini le réglage de l'humidité, l'écran reviendra sur l'affichage de l'humidité actuelle.

Le déshumidificateur maintient une vitesse basse équilibrée pour la déshumidification de toute la pièce. Ajustez le niveau d'humidité que vous souhaitez (30 % à 90 % d'RH).

Mode blanchisserie

Ajustez le niveau d'humidité souhaité en appuyant sur  ou  comme décrit dans le mode Déshumidification .

Le déshumidificateur fonctionne à puissance élevée pour une déshumidification plus puissante destinée au séchage des vêtements. Suspendez des vêtements mouillés dans la même pièce que le déshumidificateur, mais évitez de les suspendre au dessus du déshumidificateur ou que de l'eau coule sur le déshumidificateur.

Fermez les fenêtres et les portes pour un séchage plus rapide de la lessive.

BOUTONS DE FONCTION (SUITE)

Mode Confort

Le déshumidificateur ajuste automatiquement les paramètres du pourcentage de l'humidité relative (RH) de la déshumidification en fonction de la température ambiante, pour un fonctionnement sans tracas.

Lorsque la température ambiante est égale ou inférieure à 18 °C / 64 °F, le déshumidificateur s'ajuste sur une RH de 55 %.

Lorsque la température ambiante se situe entre 18 °C / 64 °F et 25 °C / 77 °F, le déshumidificateur s'ajuste sur une RH de 50 %.

Lorsque la température ambiante est égale ou supérieure à 25°C / 77°F, le déshumidificateur s'ajuste sur une RH de 45 %.

Mode Continu

Le déshumidificateur fonctionne continuellement avec une cible égale ou inférieure à 30 % d'HR, sur un réglage bas de la vitesse. Ce mode est utilisé pour les pièces dont l'humidité est plus importante et qui ont besoin d'une déshumidification continue. Le niveau d'humidité souhaité ne peut pas être ajusté dans ce mode et devra être éteint manuellement, à moins que l'appareil s'arrête à cause de son réservoir plein.

Affichage du mode Veille.

L'affichage supérieur s'assombrit après 1 minute d'inactivité du bouton, puis s'éteint au bout de 3 minutes d'inactivité. L'écran se rallume lorsque vous appuyez sur un bouton. Les voyants de mode restent allumés en mode Veille pour indiquer les paramètres actuels.

ALERTE DE RÉSERVOIR D'EAU PLEIN

Lorsque le réservoir d'eau est plein, le voyant lumineux  s'allumera. L'appareil émettra des signaux sonores sur une période de 3 secondes. Le compresseur et le ventilateur s'éteindront au même moment. Pour éteindre le voyant lumineux , videz le réservoir d'eau et, au moment de le remettre en place, assurez-vous que le réservoir est correctement positionné.

IMPORTANT: Il ne faut pas placer un réservoir d'eau plein sur le sol. Un sol inégal pourrait provoquer le débordement du réservoir.

COMMANDE DE LA MINUTERIE

Le déshumidificateur peut être réglé pour s'allumer ou s'éteindre automatiquement pendant une période présélectionnée (dans un intervalle compris entre 0,5 et 24 heures). La sélection d'heures du minuteur apparaît sur l'écran d'affichage.

REMARQUE: Avant de régler la minuterie, assurez-vous que l'appareil est bien allumé.

Arrêt automatique:

Pendant que l'appareil est en fonctionnement, appuyez sur la touche , le voyant lumineux du minuteur  clignotera, appuyez sur la touche  ou sur la touche  pour sélectionner le nombre d'heures (de 0,5 à 24 heures) pendant lesquelles l'appareil fonctionnera avant de s'éteindre automatiquement. Au bout de 5 secondes sans fonctionnement, le minuteur commencera à fonctionner, le voyant lumineux du minuteur  s'allumera. Le minuteur devra être réglé de nouveau après chaque utilisation.

Démarrage automatique:

Lorsque l'appareil est en mode veille (Standby), appuyez sur la touche , le voyant lumineux du minuteur  clignotera, appuyez sur la touche  ou sur la touche  pour sélectionner le nombre d'heures (de 0,5 à 24 heures) qui devra s'écouler jusqu'à ce que l'appareil se remette à fonctionner. Au bout de 5 secondes sans fonctionnement, le minuteur commencera à fonctionner, le voyant lumineux du minuteur  s'allumera. Vous pouvez décider du mode et ajuster le niveau d'humidité que vous préférez, puis l'appareil se mettra en route et continuera à fonctionner jusqu'à ce que le réservoir d'eau soit plein (à moins que l'appareil n'ait été réglé pour une vidange continue) ou jusqu'à ce que vous éteigniez l'appareil manuellement. Le minuteur devra être réglé de nouveau après chaque utilisation.

REMARQUE: Pour annuler les réglages de la minuterie, appuyez de nouveau sur la touche  et le voyant lumineux du minuteur  disparaîtra.

ALERTE DE FILTRE

Lorsque le voyant de l'alerte de filtre est allumé, il est temps de nettoyer le filtre. Éteignez l'appareil et retirez doucement le filtre de l'appareil afin de le nettoyer. Remplacez le filtre, puis allumez l'appareil.

Le voyant de l'alerte de filtre ne devrait pas s'allumer jusqu'à ce que le filtre soit de nouveau nettoyé. La fréquence de nettoyage du filtre dépend des conditions environnementales de la pièce. Pour certaines pièces, il faudra changer le filtre plus souvent que pour d'autres.

REMARQUE : Pour annuler l'alerte de filtre, il vous suffit d'appuyer sur , et le voyant disparaîtra.

FONCTION DE REDÉMARRAGE AUTOMATIQUE

L'appareil est doté d'une fonction de redémarrage automatique. En cas de panne de courant, le déshumidificateur redémarrera à partir des réglages précédents dès que l'électricité aura été rétablie. Si ce n'est pas le cas, il suffit d'allumer l'appareil et réinitialisez les paramètres comme vous le souhaitez.

DÉGIVRAGE AUTOMATIQUE

Le givre peut s'accumuler sur les bobines internes de l'appareil. En présence d'une accumulation de givre, le compresseur interne s'éteindra et le ventilateur continuera de fonctionner jusqu'à la fonte du givre. Une fois les bobines internes dégivrées et séchées, le compresseur et le ventilateur redémarreront automatiquement, et la déshumidification reprendra son cours.

VIDANGE DE L'EAU



MISE EN GARDE: Il faut toujours vider et éliminer l'eau recueillie à la suite de la déshumidification. L'eau n'est pas propre et ne doit pas être utilisée pour la consommation.

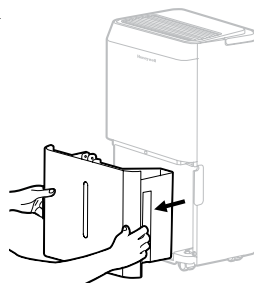
1. Vidange de l'eau recueillie dans le réservoir d'eau

L'eau condensée peut être directement recueillie dans le réservoir d'eau. Lorsque le réservoir d'eau est plein, le déshumidificateur s'éteindra automatiquement et le voyant  s'allumera sur le panneau de commande, suivi d'un signal sonore.

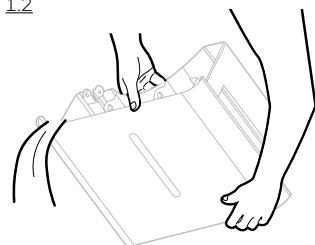
IMPORTANT: Il ne faut pas déplacer le déshumidificateur lorsque le réservoir d'eau est plein, car le réservoir peut être lourd et peut provoquer un déversement de l'eau.

- 1.1 Repérez le réservoir d'eau situé à l'avant du déshumidificateur. Tirez et sortez doucement le réservoir d'eau.
- 1.2 Transportez le réservoir jusqu'au-dessus d'un évier afin de le vider.
- 1.3 Remplacez le réservoir d'eau vide à l'avant du déshumidificateur. Assurez-vous que le réservoir est correctement positionné. Une fonction de sécurité est en place pour bloquer la mise en route de l'appareil en cas d'un alignement imparfait.

1.1



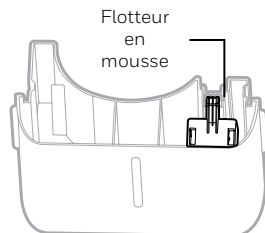
1.2



IMPORTANT: Un alignement ou un positionnement imparfait du réservoir d'eau entraînera une interruption du fonctionnement ; le voyant d'avertissement situé sur la partie supérieure du déshumidificateur s'allumera, suivi d'un signal sonore jusqu'à ce que le réservoir d'eau soit correctement ajusté.

REMARQUE: Un flotteur en mousse se trouve dans le réservoir d'eau pour détecter le niveau d'eau et arrêter automatiquement la déshumidification lorsque le réservoir d'eau est plein. Assurez-vous que le flotteur en mousse est correctement positionné à l'intérieur du réservoir d'eau en vérifiant que le flotteur est à niveau avec le bord supérieur du réservoir d'eau.

NE RETIREZ PAS CE FLOTTEUR EN MOUSSE.

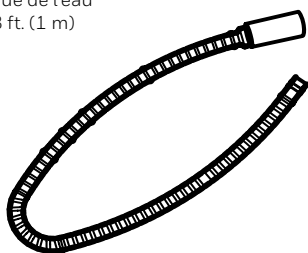


VIDANGE DE L'EAU (SUITE)

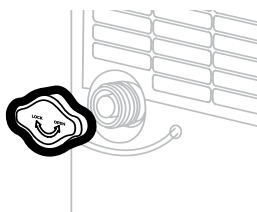
2. Vidange continue de l'eau – Utilisation d'un tuyau de vidange continue de l'eau

Un tuyau de vidange continue de l'eau est inclus avec cet appareil. La fonction de vidange continue de l'eau nécessite une évacuation d'eau appropriée (p. ex. un évier ou un trou de drainage au niveau du sol) à proximité du déshumidificateur.

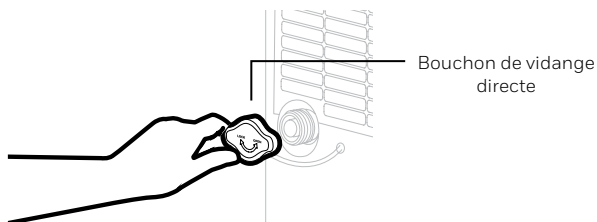
Tuyau de vidange
continue de l'eau
3.28 ft. (1 m)



Bouchon de vidange continue de l'eau

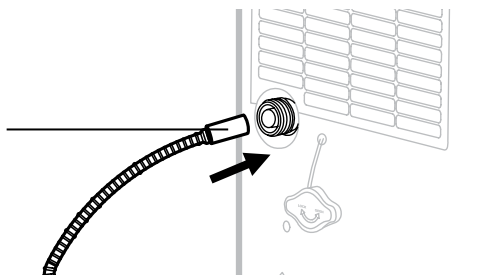


2.1 Localisez la sortie de vidange située à l'arrière de l'appareil. Dévissez et retirez le bouchon de vidange direct. Insérez et vissez le tuyau de pompe de vidange automatique dans la sortie de vidange directe.



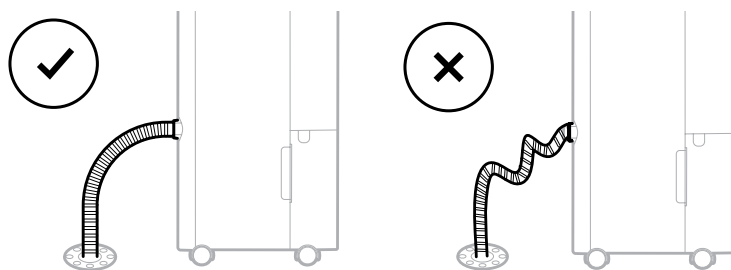
Bouchon de vidange
directe

Tuyau de vidange
continue de l'eau



VIDANGE DE L'EAU (SUITE)

- 2.2 Des fuites peuvent survenir si le tuyau de pompe de vidange automatique et le bouchon de pompe de vidange automatique sont desserrés et mal raccordés. Déconnectez, remplacez et serrez de nouveau les éléments.
- 2.3 Assurez-vous que le tuyau n'est pas courbé ou déformé, ce qui pourrait bloquer l'écoulement de l'eau. Assurez-vous que le tuyau est fixé au-dessus du drain d'évacuation de manière à ne pas bouger et provoquer un déversement d'eau non souhaité.



IMPORTANT: Assurez-vous que l'eau peut s'écouler dans le tuyau de vidange continue de l'eau en maintenant le tuyau incliné vers le bas, sans courbure ou déformation.

IMPORTANT: Si l'appareil est placé sur une surface irrégulière ou si le tuyau de vidange continue de l'eau est installé incorrectement, l'eau pourrait remplir le réservoir d'eau et arrêter tout écoulement. Vérifiez si la surface est irrégulière ou non, et réinstallez le tuyau de vidange.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

MISE EN GARDE: Il faut toujours ÉTEINDRE le déshumidificateur et débrancher l'appareil de la prise électrique avant toute opération de nettoyage ou d'entretien.

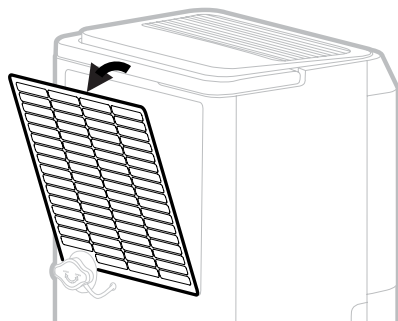
Entretien de l'appareil :

- ÉTEIGNEZ l'appareil avant de débrancher l'alimentation électrique.
- Utilisez uniquement un chiffon doux pour nettoyer l'appareil.

Entretien du filtre à poussière :

Le filtre à poussière situé à l'arrière de l'appareil permet d'éliminer les particules de poussière de l'air. Un filtre sale obstrué par les particules de poussière peut réduire l'efficacité du déshumidificateur. Pour une déshumidification optimale, il est recommandé de nettoyer le filtre à poussière toutes les 2 semaines :

1. Éteignez l'appareil et débranchez le déshumidificateur de la prise électrique.
2. Retirez doucement le filtre à poussière du déshumidificateur.
3. Rincez le filtre à poussière sous l'eau courante ou aspirez la poussière à l'aide d'un aspirateur.
4. Après avoir nettoyé le filtre à poussière, laissez sécher dans un endroit frais, à l'ombre puis réinstallez doucement le filtre dans l'appareil.



Rangement et entretien de fin de saison:

Si l'appareil n'est pas utilisé pendant une période prolongée :

- ÉTEIGNEZ l'appareil et débranchez le cordon de la prise électrique.
- Videz le réservoir d'eau et laissez sécher. Si le déshumidificateur est raccordé à un tuyau de vidange pour une évacuation continue, il faudra débrancher le tuyau, le laisser sécher, puis remettre le bouchon de vidange dans la sortie de vidange.
- Retirez le filtre à air et nettoyez avec de l'eau. Laissez sécher et réinstallez le filtre à l'air dans l'appareil.
- Assurez-vous que tous les composants du déshumidificateur et les accessoires sont secs avant de procéder au rangement.
- Couvrez le déshumidificateur à l'aide d'un sac en tissu ou en plastique avant de procéder au rangement afin de le protéger contre la poussière et les rayures.
- Il est recommandé d'enrouler le cordon d'alimentation et de l'entreposer au-dessus du sol de manière à assurer une protection contre la poussière et les rayures.
- Entrez l'appareil en position verticale dans un endroit sec, à l'abri des rayons directs du soleil.

Le guide de dépannage traite des problèmes les plus courants. Si les problèmes persistent, appelez le service client.

For more troubleshooting steps please visit:

<https://honeywellaircomfort.com/pages/portable-dehumidifier-faqs>

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
Le déshumidificateur ne démarre pas	Aucune électricité.	Vérifiez le courant.
	Le cordon d'alimentation n'est pas correctement branché.	Débranchez, puis rebranchez le cordon d'alimentation.
	Le réservoir d'eau n'est pas correctement positionné.	Placez le réservoir d'eau correctement dans l'appareil. L'appareil ne fonctionnera pas tant que le réservoir d'eau ne sera pas correctement installé.
L'appareil est en fonctionnement, mais le niveau d'humidité ne diminue pas	Le réglage du taux d'humidité est trop élevé.	Diminuez le réglage du taux d'humidité.
	Une porte ou une fenêtre est ouverte, laissant entrer à nouveau l'humidité.	Assurez-vous que toutes les fenêtres ou portes menant vers l'extérieur sont correctement et hermétiquement fermées.
	Il existe d'autres sources d'humidité dans la pièce (p. ex. de l'eau bouillante dans une casserole).	Allumez le déshumidificateur lorsque ces sources ne sont pas présentes.
	La température dans la pièce est trop basse.	Le déshumidificateur est conçu pour fonctionner entre 5 °C et 32 °C. L'élimination de l'humidité est considérablement réduite si la température de la pièce dépasse cette plage de température.
	Le filtre à poussière est sale et/ou obstrué.	Nettoyez le filtre à poussière.
	Une entrée ou une sortie d'air est bloquée.	Éliminez le blocage.

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
L'appareil est en fonctionnement, mais le niveau d'humidité ne diminue pas	La période de temps prédéterminée est insuffisante pour permettre au déshumidificateur d'éliminer l'humidité.	Après l'installation initiale, prévoyez un délai de 24 heures afin de maintenir l'assèchement de l'air désiré.
Le déshumidificateur fonctionne en permanence et ne s'arrête pas	La zone à déshumidifier est trop importante.	La capacité du déshumidificateur est peut-être insuffisante pour la pièce dans laquelle il est utilisé. Il est recommandé d'ajouter un déshumidificateur supplémentaire pour les zones d'une superficie importante.
	Une porte ou une fenêtre est ouverte, laissant entrer à nouveau l'humidité.	Assurez-vous que toutes les fenêtres ou portes menant vers l'extérieur sont correctement et hermétiquement fermées.
Le voyant  du réservoir d'eau plein s'allume et l'appareil émet un signal sonore	Le réservoir d'eau est plein.	Videz le réservoir d'eau.
	Le réservoir d'eau n'est pas correctement positionné.	Placez le réservoir d'eau correctement dans l'appareil. L'appareil ne fonctionnera pas tant que le réservoir d'eau ne sera pas correctement installé.
L'appareil souffle de l'air froid par l'aération supérieure.	L'aération supérieure est conçue pour distribuer l'air dans toute la pièce.	La température de l'air provenant de l'aération dépend de l'environnement de la pièce et d'autres facteurs. Des fluctuations existent et ce phénomène est normal. Aucune action n'est requise.
Présence de givre sur les bobines	Le déshumidificateur a été récemment réglé pour une basse température dans la pièce (généralement inférieure à 5 °C).	Ce phénomène est normal. Le givre disparaîtra dans une heure environ après la mise en arrêt du déshumidificateur.
Le dispositif de vidange continue est raccordé, mais la condensation d'eau ne s'évacue pas du tuyau	Certains sols peuvent présenter une surface irrégulière, ce qui peut altérer la fonction de vidange continue	Surélevez la partie avant du déshumidificateur de 1,27 cm à 2,54 cm du sol. La condensation d'eau s'évacuera par le tuyau arrière, et non par le bac de récupération d'eau.

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
Présence d'eau sur le sol	Le tuyau de vidange peut être desserré.	Vérifiez les raccordements entre le tuyau et la sortie de vidange de l'appareil. Consultez la section sur la vidange continue de l'eau.
	Vous comptiez utiliser le réservoir d'eau pour recueillir l'eau, mais le tuyau de vidange continue est toujours raccordé.	Débranchez le tuyau si le réservoir d'eau est utilisé pour recueillir l'eau. Consultez la section sur la vidange continue de l'eau.
Bruits	Le ventilateur fonctionne.	Le vent produit par le ventilateur peut créer des bruits pendant le fonctionnement. Ce bruit est tout à fait normal.
	Le compresseur fonctionne.	Il y a un son lorsque le compresseur s'allume. Le compresseur s'activera périodiquement en fonction des paramètres d'humidité. C'est normal.

DESHUMIDIFICADOR PORTÁTIL INTELIGENTE CON CONECTIVIDAD WIFI Y CONTROL DE VOZ

Para modelos: Deshumidificador portátil inteligente TPFIT50AWK / TPFIT50APWK con conectividad WiFi

El Deshumidificador Portátil Inteligente ha incorporado nuevas características que permiten operar el aparato a distancia utilizando un dispositivo inteligente, además de poder utilizar comandos de voz a través de un dispositivo Amazon Echo para controlar la unidad.

Configura la App Honeywell Air Comfort en tu teléfono inteligente o tableta para conectar el Deshumidificador Portátil Inteligente Honeywell para WiFi y Control de Voz (disponible solo para modelos con Deshumidificador Inteligente)

1. Las aplicaciones se actualizan con frecuencia. Descargue el manual de usuario de la aplicación más reciente desde el siguiente enlace:



<https://honeywellaircomfort.com/pages/app-manuals>

2. Descarga la App Honeywell Air Comfort en tu teléfono inteligente o en tu tableta.



iOS 9.0 o posterior



Android 4.3 o posterior



Q BUSCAR “HONEYWELL AIR COMFORT”

IMPORTANTE: Se requiere una red Wi-Fi de 2.4 GHz para una conexión y operación adecuadas entre el deshumidificador y la aplicación.

NOTA: El Deshumidificador Portátil Inteligente no tiene que estar conectado a la App Honeywell Air Comfort para funcionar. Se puede operar manualmente utilizando el panel de control en la unidad.

Gracias por comprar un Deshumidificador Portátil Honeywell. Este manual de usuario está diseñado para proveer información necesaria para instalar, operar, mantener y solucionar problemas de este producto.

REGLAS DE SEGURIDAD

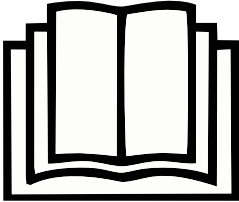
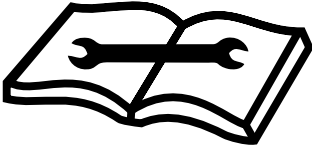
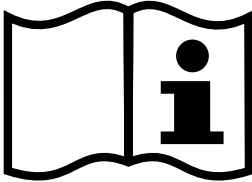
PRECAUCIÓN -- LEA Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR ESTE PRODUCTO.

El uso de productos eléctricos puede provocar peligros que incluyen pero no se limitan como lesiones, incendios y descargas eléctricas. La omisión en el seguimiento de estas instrucciones puede dañar y/o perjudicar su operación y anular la garantía. En caso de existir alguna discrepancia o conflicto, en el contenido de este material, entre la versión en Inglés y la versión en cualquier otro idioma prevalecerá la versión en Inglés.

Quando se usen productos eléctricos, deben seguirse medidas básicas de precaución:

- NO toque el deshumidificador o el contacto eléctrico con las manos mojadas.
- Revise el voltaje doméstico para asegurarse que coincida con las especificaciones del producto.
- Antes de operar el producto, remueva todo el material de empaque y revise que no haya daño alguno derivado del transporte de la unidad.
- NO opere ningún producto con un cable o clavija dañada..
- NO use una extensión eléctrica con este producto.
- NO coloque el cable del producto bajo alfombras o canaletas. Mantenga el cable lejos de áreas donde pueda provocar tropiezos.
- Siempre apague y desenchufe el deshumidificador antes de vaciar el tanque de agua.
- El agua recolectada en el depósito de agua debe ser desechada. El agua nunca deberá ser usada para beberse.
- Siempre desconecte el deshumidificador y retire el depósito de agua antes de limpiar, dar servicio o reubicar la unidad.
- Retire el cable del producto del suministro eléctrico sujetando y jalando la clavija únicamente, nunca jale del cable.
- Este producto ha sido fabricado para uso habitacional y no debe ser utilizado para otros propósitos.
- NO use el producto en áreas donde se almacenen o usen productos como gasolina, pintura u otros productos inflamables.
- Este deshumidificador está diseñado para uso en interiores residenciales. No debería ser utilizado para uso comercial o industrial.
- NO trate de reparar o ajustar cualquier función mecánica o eléctrica del deshumidificador, dado que esto puede ser peligroso y anula la garantía.
- NO cubra la la entrada ni la salida de aire del producto porque esto podría provocar la falla de la unidad.
- NO inserte ni permita que se introduzcan objetos en la entrada y salida de aire porque esto podría dañar el producto y podría causar una descarga eléctrica o incendio.

- NO permita que los niños jueguen con la unidad, el empaque o la bolsa de plástico incluida.
- Si la unidad está dañada o tiene un mal funcionamiento, no continúe utilizándola. Desconecte el producto del suministro eléctrico. Refiérase a la sección de solución de problemas y contacte al servicio de atención a clientes.
- Siempre coloque el deshumidificador en un piso nivelado.
- Nunca instale el producto cerca de alguna bañera o contenedor de agua.
- Guarde la unidad en un lugar seco, lejos de la luz directa del sol, cuando no esté en uso.
- Este producto y todos sus materiales de empaque no están diseñados para ser usados por personas (incluidos niños y adultos mayores) con alguna discapacidad física, sensorial o mental, o con falta de conocimiento y experiencia, a menos de que tengan la supervisión o instrucción al respecto del uso del producto por una persona responsable de su seguridad.
- Sostenga siempre la manija superior y mantenga la unidad derecha cuando la transporte de habitación a habitación - NO incline el producto hacia un lado o de cabeza.
- Si el deshumidificador fuera transportado o inclinado de lado, debe colocarse en posición vertical de nuevo y esperar al menos 4 horas antes de usarlo.
- **PRECAUCIÓN:** Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no utilice este producto con algún dispositivo de control de velocidad externo.

SÍMBOLO	NOTA	SIGNIFICADO
R32 	ADVERTENCIA	Este símbolo indica que el aparato utiliza un refrigerante inflamable. Peligro de incendio si se produce una fuga del refrigerante y queda expuesto a una fuente externa de ignición.
	ATENCIÓN	Este símbolo indica que el manual de instrucciones debe leerse con detenimiento.
	ATENCIÓN	Este símbolo indica que esta unidad debería ser manipulada por un técnico siguiendo el manual de instalación.
	ATENCIÓN	Este símbolo indica que la información está disponible en documentos tales como el manual de instrucciones o el manual de instalación.

Advertencias adicionales para unidades con refrigerante de gas R32

- Leer cuidadosamente las instrucciones antes de usar la unidad.
- El gas refrigerante R32 cumple con las directivas ambientales UL60335-2-40 / UL60335-1.
- Este aparato contiene una cierta cantidad de gramos (consultar la etiqueta en la parte posterior de la unidad) de gas refrigerante R32. La cantidad máxima de carga de refrigerante no es superior a R32 0.105kg (Para el TPFIT25) R32 0.11kg (Para el TPFIT32) según UL60335-2-40.
- Al descongelar o limpiar, no utilizar ningún método que no sea el recomendado por el fabricante.
- No colocar la unidad en una habitación con fuentes continuas de ignición (por ejemplo, flama abierta, aparato de gas en funcionamiento o calefactor eléctrico en funcionamiento).
- No perforar y no quemar.
- No perforar ninguna parte del circuito de refrigeración.
- El gas refrigerante podría ser inodoro.
- La acumulación de posibles fugas de refrigerante en una habitación sin ventilación podría provocar un incendio o una explosión si el refrigerante entra en contacto con calentadores eléctricos, estufas u otras fuentes de ignición.
- Solo personas autorizadas por una organización acreditada que certifique su competencia para manejar refrigerantes de conformidad con la legislación de la industria deben trabajar en el circuito de refrigerante.
- Cualquier procedimiento que afecte la seguridad solo deberán llevarlo a cabo personas competentes.
- Las reparaciones deben realizarse siguiendo las recomendaciones del fabricante.
- El mantenimiento y las reparaciones que requieran la asistencia de algún otro personal acreditado deben realizarse bajo la supervisión de especialistas en el uso de refrigerantes inflamables.



La reparación debe realizarse de acuerdo a las recomendaciones del fabricante. El mantenimiento y la reparación que requieran la asistencia de otro personal calificado debe ser realizado bajo la supervisión de especialistas en el uso de refrigerantes inflamables.

El transporte de equipos que contienen refrigerantes inflamables debe cumplir con las normativas de transporte.

1. La marcación del aparato mediante el uso de símbolos debe cumplir con las normas locales.
2. La eliminación de equipos que utilizan refrigerantes inflamables debe cumplir con las normativas nacionales.
3. El almacenamiento de equipos debe hacerse conforme a las instrucciones del fabricante.
4. El embalaje de protección para su almacenamiento debe construirse de tal modo que no se produzcan fugas en el refrigerante en caso de daños mecánicos en el aparato embalado. El número máximo de aparatos que pueden ser almacenados juntos estará determinado por las normas locales.
5. Esta marca indica que el producto no debe eliminarse con otros residuos domésticos en ningún lugar. Para prevenir posibles daños al medio ambiente o a la salud ocasionados por la eliminación incontrolada de desechos, recicle este producto de manera responsable con el fin de promover la reutilización sostenible de los recursos materiales. Use los sistemas de devolución y recogida para devolver el aparato, o contacte con la tienda donde realizó la compra del producto. Ellos se encargarán de reciclar este producto de una manera segura y ecológica.

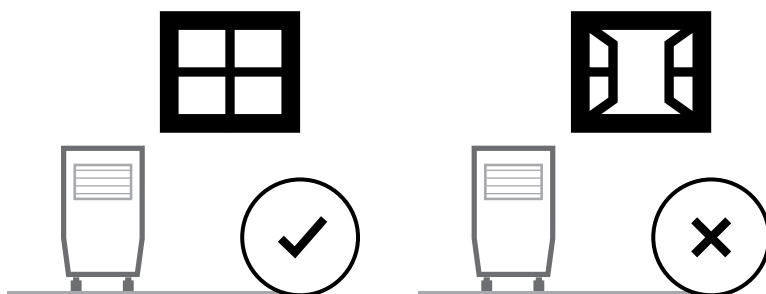
CÓMO TRABAJA UN DESHUMIDIFICADOR

Cuando el deshumidificador es ENCENDIDO, un ventilador ingresa aire que contiene humedad al deshumidificador, donde pasa a través de unas bobinas de deshumidificación. Este proceso condensa la humedad del aire y la concentra en un depósito de agua. El aire seco es entonces expulsado del deshumidificador. El aire fluye a través de las ventilas de aire del deshumidificador como aire cálido y seco.

IMPORTANTE: El deshumidificador está diseñado para trabajar con temperaturas entre 41°F (5°C) y 89°F (32°C). El desempeño del deshumidificador puede verse dramáticamente reducida si las temperaturas de la habitación sobrepasan este rango de temperatura.

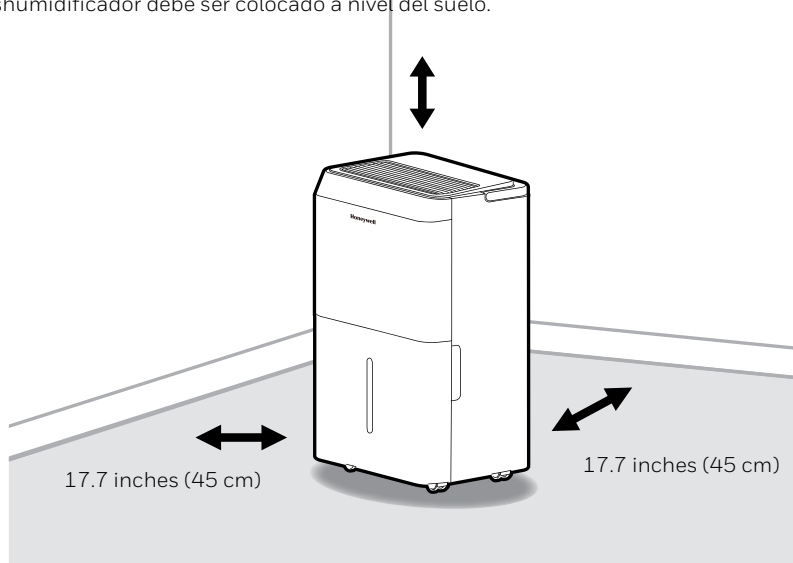
SELECCIONANDO UNA UBICACIÓN - IMPORTANTE

- Antes de utilizar el deshumidificador, coloque la unidad VERTICAL por al menos una hora antes de usarlo para permitir al refrigerante estabilizarse. Si la unidad fue colocada en uno de sus costados o se colocó al revés durante su transporte, coloque la unidad de forma vertical por al menos 4 horas antes de usarlo.
- Para una eficiencia óptima, el deshumidificador debe ser operado en un área cerrada. Mantenga todas las puertas, ventanas y otras entradas a la habitación cerradas.



SELECCIONANDO UNA UBICACIÓN - IMPORTANTE

- Coloque el deshumidificador en un área donde la temperatura no descienda por debajo de 41°F (5°C).
- Coloque el deshumidificador alejado al menos 17,7 pulgadas (45 cm) de cualquier otro objeto (cortinas o muebles, por ejemplo) que puedan obstruir el flujo de aire del frente o por las ventilas de aire de la unidad.
- El deshumidificador debe ser colocado a nivel del suelo.

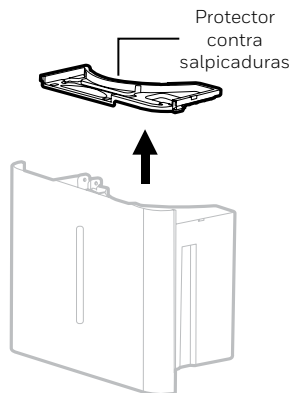


IMPORTANTE: La eficiencia del deshumidificador puede ser influenciada por diversos factores. Un factor es el tiempo que tarde en entrar aire nuevo, lleno de humedad, a la habitación y la cantidad de aire circulando dentro y fuera del área a ser deshumidificada. Por ejemplo, si una puerta en un sótano es constantemente abierta, permitiendo que aire nuevo y cargado de humedad entre a la habitación, la deshumidificación tomará más tiempo que si la puerta se mantuviera cerrada. Si el deshumidificador está en una habitación con un closet de almacenaje o gabinetes, tendrá un efecto mínimo o nulo en secar el interior del closet o los gabinetes a menos que haya la circulación adecuada dentro y fuera de estos sitios. Para deshumidificar estos lugares, abra las puertas de almacenaje o gabinetes para permitir la circulación. Es posible que la instalación de un segundo deshumidificador sea necesaria para áreas cerradas más grandes.

ESEMPACANDO EL DESHUMIDIFICADOR

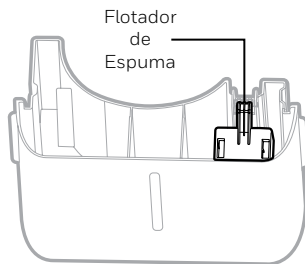
Este Deshumidificador está empaçado con una cinta transparente o de color para asegurar algunas partes durante el transporte. Remover la cinta de empaque transparente o de color de la unidad.

1. Con cuidado jale el tanque de agua fuera del deshumidificador.
2. Quite el protector contra salpicaduras de la parte superior del tanque de agua.
3. Desconecte la clavija eléctrica, drene la manguera y los otros accesorios que se encuentran dentro del tanque del deshumidificador.
4. Una vez que todos los accesorios hayan sido sacados. Asegúrese de que el tanque está correctamente colocado.

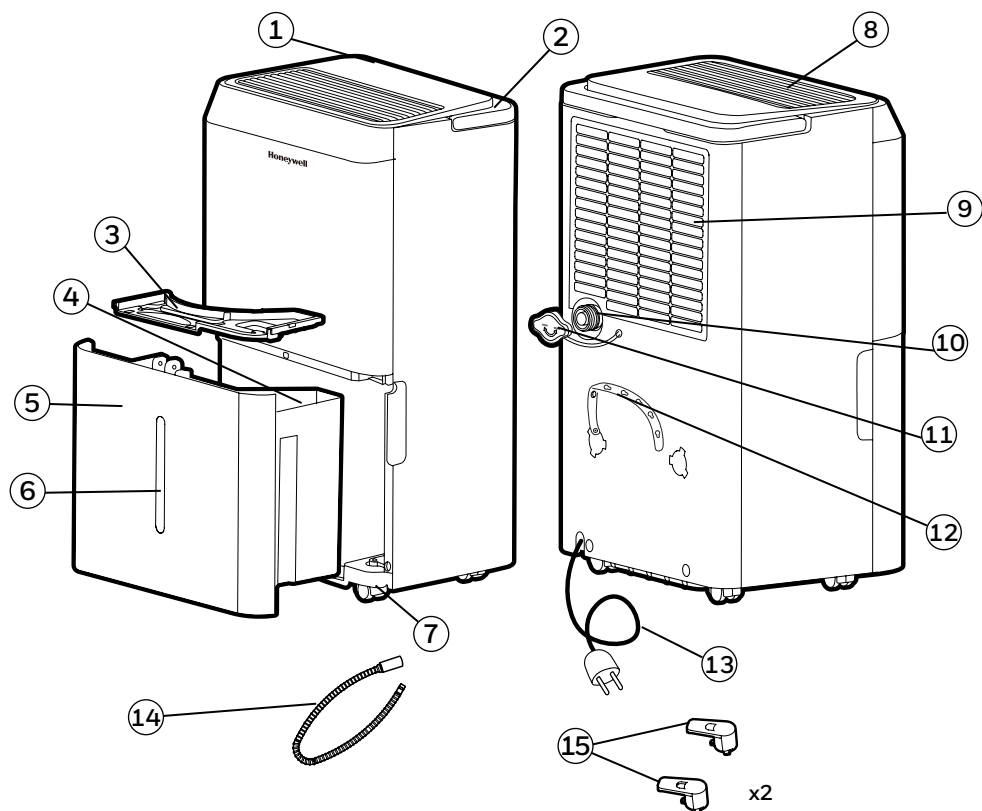


Dentro del tanque de agua hay un Flotador de Espuma, que registra el nivel del agua para detener la deshumidificación automáticamente cuando el tanque de agua esté lleno. Revise que el Flotador de Espuma está colocado correctamente dentro del tanque de agua asegurándose de que éste esté nivelado con el borde superior del tanque de agua.

NO quite este flotador de espuma de poliuretano.



DESCRIPCIÓN DE PARTES

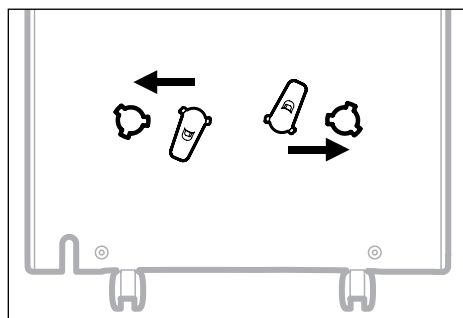


- | | |
|----------------------------------|--|
| 1) Control Panel | 9) Filtro de Polvo Lavable |
| 2) Manija | 10) Salida de Drenado Directo |
| 3) Protector Contra Salpicaduras | 11) Tapa del Drenado Directo |
| 4) Flotador de Poliuretano | 12) Atadura de cables |
| 5) Depósito de Agua | 13) Cable de Alimentación & Enchufe |
| 6) Indicador de Nivel de Agua | 14) Tubo de Drenado Continuo de Agua
Diámetro interior: 0.5 in (1.27cm);
Longitud: 3.28 ft (1 m) |
| 7) Llantas | 15) Enrolladores de Cable |
| 8) Ventila de Aire | |

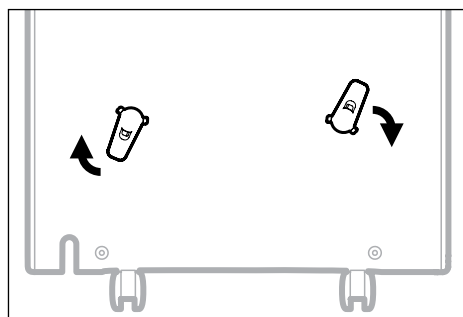
INSTALACIÓN DEL ENROLLADOR DE CABLE

Una vez que haya sacado los accesorios del enrollador del cable del tanque de agua - continúe con los pasos siguientes:

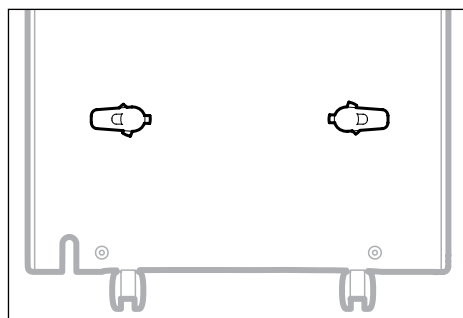
Paso 1: Alínee las piezas del enrollador de cable con los agujeros de montaje.



Paso 2: Gire 45 grados en dirección a las manecillas del reloj.

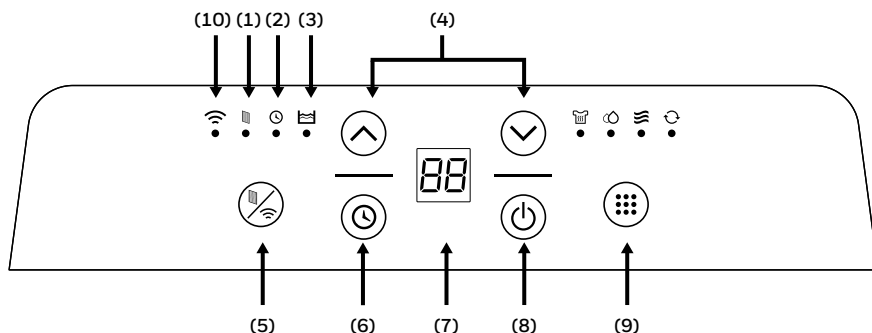


Paso 3: Un vez que escuche el "click", sabrá que el enrollador de cable está listo para usarse.



NOTA: Una vez que la instalación del enrollador de cable ha sido completada, no puede quitarse. La instalación es permanente.

PANEL DE CONTROL



- | | |
|--|-----------------------------|
| 1) Luz indicadora de filtro | 8) Control de Encendido |
| 2) Luz indicadora del temporizador | 9) Selector de model |
| 3) Indicador del Nivel de Agua con Luz | - Modo lavado |
| 4) Humidity / Timer Set Controls | - Modo de Deshumidificación |
| 5) Alerta del Filtro | - Modo Confort |
| 6) Control de Temporizador | - Modo continuo |
| 7) Pantalla LED | |

10^*) Luz indicadora de Wi-Fi

^ ESTO ES SOLO PARA MODELOS TPFIT25AWK / TPFIT32AWK CON FUNCIÓN WI-FI

NOTA: Para obtener instrucciones detalladas para configurar su deshumidificador para una operación conectada desde su teléfono inteligente o tableta, se puede descargar el manual del usuario por separado en:



<https://honeywellaircomfort.com/pages/app-manuals>

BOTONES DE FUNCIÓN

VINCULACIÓN WIFI[^]

Antes de encender el deshumidificador, pulse 6 veces el botón  en 4 segundos para iniciar el modo de vinculación wifi. La pantalla mostrará «CF» cuando esté en el modo de vinculación wifi. Cuando el deshumidificador inteligente esté conectado a la función wifi, la luz del indicador  se iluminará.

[^] ESTO ES SOLO PARA MODELOS TPFIT25AWK / TPFIT32AWK CON FUNCIÓN WI-FI

CONTROL DE ENCENDIDO

Presionato  para encender o apagar el deshumidificador.

PANTALLA DE VISUALIZACIÓN



Cuando la unidad es ENCENDIDA, el Display De Humedad muestra el porcentaje de humedad actual y la configuración del modo anterior.

AJUSTE DE MODO

Configuraciones: Modo Lavandería, Modo Deshumidificación, Modo Confort y Modo Continuo. La luz indicadora correspondiente se iluminará para indicar la configuración del modo actual.

Modo de Deshumidificación

Presione  o  para ajustar el nivel de humedad deseado. Establezca la humedad deseada en % presionando el  botón, aumentará en incrementos del 5%. El rango ajustable de Humedad Relativa (RH) está entre 30% HR a 90% RH. Dos segundos después de establecer la configuración de humedad preferida, la pantalla volverá a mostrar la humedad actual.

El deshumidificador mantiene una velocidad baja equilibrada para la deshumidificación de toda la habitación. Ajuste el nivel de humedad según lo desee (30 % de RH a 90 % de RH).

Modo Lavado

Ajuste el nivel de humedad deseado presionando  o  como se describe en Modo de  deshumidificación.

El deshumidificador funciona en alto para una deshumidificación más potente destinada a secar la ropa. Cuelgue la ropa mojada en la misma habitación que el deshumidificador, teniendo cuidado de no dejar que la ropa mojada quede colgando en el deshumidificador o hacer que el agua gotee sobre el deshumidificador.

Cierre las ventanas y las puertas para que la ropa se seque más rápido.

BOTONES DE FUNCIÓN (CONTINUACIÓN)

Modo Confort

El deshumidificador ajusta automáticamente la configuración del porcentaje de humedad relativa (RH) de deshumidificación basado en la temperatura ambiente de la habitación, para un funcionamiento sin problemas.

Cuando la temperatura ambiente de la habitación es de 18 °C/64 °F o menos, el deshumidificador se ajusta al 55 % de RH.

Cuando la temperatura ambiente de la habitación está entre 18 °C/64 °F y 25 °C/77 °F, el deshumidificador se ajusta al 50% de RH (Humedad Relativa)

Cuando la temperatura ambiente es de 25 °C/77 °F o superior, el deshumidificador se ajusta al 45 % de RH.

Modo continuo

El deshumidificador funciona de forma continua con un objetivo de 30 % de HR (Humedad Relativa) o menos, en el ajuste de baja velocidad. Este modo se usa para habitaciones con humedad más severa y necesita deshumidificación continua. El nivel de humedad deseado no se puede ajustar en este modo y deberá apagarse manualmente, a menos que la unidad se detenga debido a que el tanque de agua está lleno.

Modo de suspensión de pantalla

La pantalla superior se atenúa después de 1 minuto de inactividad de los botones y luego se apaga después de 3 minutos de inactividad. La pantalla se ilumina de nuevo cuando se presiona cualquier botón. Las luces indicadoras de modo permanecen encendidas en el modo de suspensión de la pantalla para indicar la configuración actual.

ALERTA DE TANQUE DE AGUA LLENO

Cuando el Tanque de Agua está lleno, el indicador  se iluminará. La unidad sonará Beep por 3 segundos. El compresor se apagará, y el ventilador se detendrá por unos minutos. El compresor y el ventilador se apagarán al mismo tiempo. Para apagar la luz del indicador , vacíe el tanque de agua y cuando vuelva a colocarlo, asegúrese de que el tanque está colocado correctamente en su lugar.

IMPORTANTE: No coloque el Tanque de Agua en el piso cuando esté lleno. En caso de una base desigual, que causaría que el tanque se desborde.

CONTROL DE TEMPORIZADOR

El deshumidificador puede ser programado para que se ENCIENDA o APAGUE después de un periodo de tiempo (entre 0,5-24 horas). La selección de horas del temporizador es mostrada en la pantalla de Temporizador/Temperatura.

NOTA: Antes de configurar el control del temporizador, asegúrese de que haya energía para la unidad.

Temporizador para Apagado Automático:

Mientras la unidad está operando, presione , la luz del indicador  del cronómetro parpadeará, presione  o  para elegir el número de horas (0,5-24 horas) que quiere usted que la unidad opere, antes de que se apague. En 5 segundos sin operar, el cronómetro empieza a funcionar, la luz del indicador  se ilumina. El cronómetro debe ser ajustado nuevamente después de cada uso.

Temporizador para Encendido Automático:

Cuando la unidad está en modo espera, presione , la luz del indicador  del cronómetro parpadeará, presione  o  para elegir el número de horas (0,5-24 horas) hasta que usted quiera que la unidad empiece a operar automáticamente. En 5 segundos sin operar, el cronómetro empieza a funcionar, la luz del indicador  se ilumina. Puede decidir el modo y ajustar el nivel de humedad que prefiera, luego la unidad se encenderá y continuará operando hasta que el tanque de agua esté lleno (a menos que la unidad se ajuste para drenado continuo) o hasta que usted la apague manualmente. El Cronómetro debe ajustarse nuevamente después de cada uso.

NOTA: Para cancelar cualquier ajustes del cronómetro, simplemente presione  otra vez, y la luz del indicador  desaparecerá.

ALERTA DEL FILTRO

Cuando la Luz de la Alerta del Filtro está ON, es momento de limpiar el filtro. Desconecte la unidad y con mucho cuidado quite el filtro de la unidad y límpielo. Vuelva a poner el filtro y conecte la unidad.

La Luz de Alerta del Filtro no debe iluminarse hasta que el filtro requiera nuevamente limpieza. La frecuencia de limpieza del filtro depende de las condiciones del ambiente en la habitación. Algunas habitaciones pueden requerir un cambio mas frecuentemente que otras.

NOTA: Para cancelar la alerta de filtro, simplemente presione  y la luz indicadora desaparecerá.

FUNCIÓN DE AUTO REINICIO

Esta unidad está equipada con una función de Auto Reinicio. Cuando hay un apagón, el deshumidificador reanudará automáticamente sus ajustes previos, en cuanto regrese la energía. Si no es así, simplemente encienda la unidad y restablezca la configuración como desee.

DESCONGELAMIENTO AUTOMÁTICO

Es posible que se acumule escarcha en las espirales de la unidad. Cuando se acumula escarcha, el compresor interno se apagará y el ventilador continuará operando hasta que la escarcha se haya derretido. Una vez que los espirales internos se hayan descongelado y secado, el compresor o ventilador se reiniciará automáticamente y la deshumidificación se reanudará.

DRENADO DEL AGUA



ADVERTENCIA: Siempre drene y deseche el agua recolectada por la deshumidificación. El agua no está limpia y no puede ser utilizada para beberse.

1. Drenado del Agua Recolectada en el Depósito

El agua condensada puede ser recolectada directamente en el depósito de agua. Cuando el depósito está lleno, el deshumidificador se apagará automáticamente y la luz  se iluminará en el panel de control seguida de un sonido de beep.

MPORTANTE: No mueva el deshumidificador cuando el depósito de agua esté lleno ya que estará pesado y podría provocar un derrame de agua.

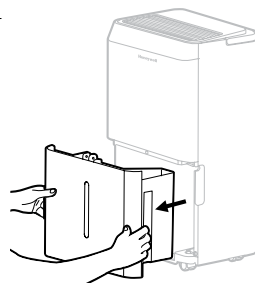
1.1 Localice el tanque de agua al frente del deshumidificador.

Con cuidado saque el tanque de agua.

1.1

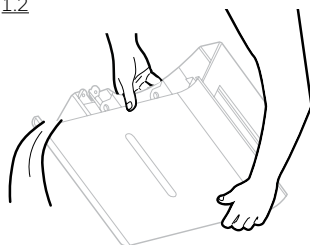
1.2 Llévelo hasta un lavamanos para vaciarlo.

1.3 Vuelva a colocar el tanque de agua vacío al frente del deshumidificador. Por favor asegúrese de que el tanque está colocado correctamente. La función de seguridad hace imposible que la unidad vuelva a encenderse si existe cualquier mala alineación del tanque y la unidad.



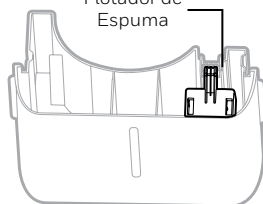
IMPORTANTE: El posicionamiento o alineación inadecuada del depósito de agua provocará que la unidad interrumpa su operación, la luz de advertencia en el panel de control se iluminará seguida de un sonido beep, hasta que el depósito de agua sea colocado adecuadamente.

1.2



NOTA: Hay un Flotador de Espuma dentro del depósito de agua, que detecta el nivel del agua para automáticamente detener la deshumidificación cuando el depósito de agua esté lleno. Cerciérese que el flotador de poliuretano esté colocado correctamente dentro del depósito de agua asegurándose de que esté alineado al nivel de la parte superior del depósito de agua.

Flotador de
Espuma



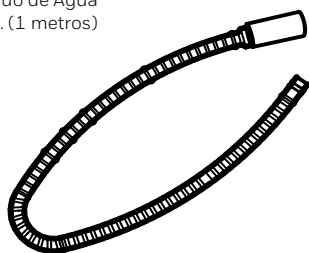
NO quite este flotador de espuma de poliuretano.

DRENADO DEL AGUA (CONTINUACIÓN)

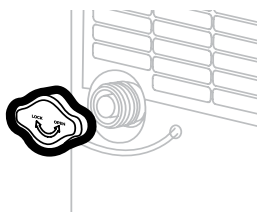
2. Drenado de Agua Continuo – Usando el Tubo del Drenado Continuo de Agua

Un tubo de drenado continuo de agua está incluido con esta unidad. Para activar la función de drenado continuo de agua, requerirá usted un drenaje adecuado (por ejemplo la tarja o una coladera en el piso) cerca del deshumidificador.

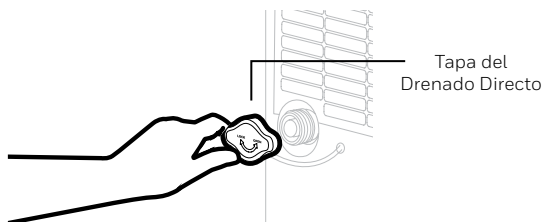
Tubo de Drenado
Continuo de Agua
3,28 ft. (1 metros)



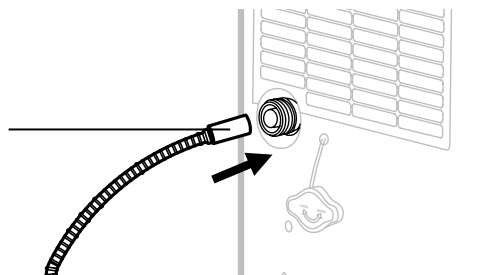
Tapa del Drenado
Continuo de Agua



2.1 Localice la conexión de drenado en la parte posterior de la unidad. Desatornille y quite la Tapa de Drenado Directo. Inserte y atornille el Tubo de Drenado Continuo de Agua en la Salida de Drenado Directo

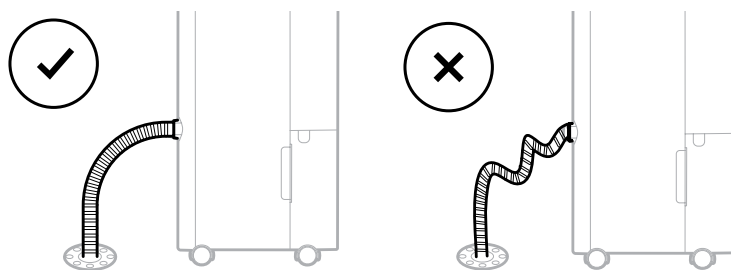


Tubo de Drenado
Continuo de Agua



DRENADO DEL AGUA (CONTINUACIÓN)

- 2.2 Si hubiera fugas, el Tubo de Drenado Continuo de Agua y la Tapa pueden haberse zafado y pueden no estar correctamente conectados. Desconecte, reemplace y apriételos nuevamente.
- 2.3 Coloque el otro extremo del Tubo de Drenado Continuo de Agua en el fregadero o desagüe. Asegúrate que el tubo no está doblado ni doblado, lo que podría detener el flujo de agua. Asegúrate de que el tubo esté asegurado el drenaje y no caerá fuera de lugar causando un derrame de agua no deseado.



IMPORTANTE: Asegúrese de que el agua puede fluir por la manguera manteniéndola angulada hacia abajo y evitando torceduras o dobleces en la misma.

IMPORTANTE: Si la unidad está colocada en suelo desnivelado, o el Tubo de Drenado está instalado incorrectamente, el agua podría llenar el tanque de agua y dejar de operar. Por favor cheque si el suelo está desnivelado y reinstale el Tubo de Drenado.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

ADVERTENCIA: Siempre apague el deshumidificador y desconéctelo del suministro eléctrico antes de intentar limpiar o dar mantenimiento a este producto.

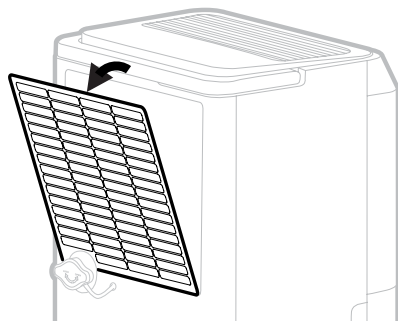
Mantenimiento del Producto:

- Apague el producto antes de desconectarlo del suministro eléctrico.
- Use solo un paño suave para limpiar el producto.

Mantenimiento del Filtro de Polvo:

El filtro de polvo colocado en la parte superior de la unidad ayuda a remover partículas de polvo del aire. Un filtro sucio lleno de partículas de polvo puede reducir la eficiencia del deshumidificador. Para una deshumidificación óptima, es recomendable limpiar el filtro cada dos semanas:

1. Apague y desconecte el deshumidificador del contacto eléctrico
2. Con cuidado jale el filtro fuera del deshumidificador.
3. Enjuague el filtro de polvo bajo el chorro de agua, aspire el polvo con una aspiradora.
4. Después de limpiar el filtro de polvo, séquelo en un lugar fresco y sombreado, luego reinstálelo con cuidado dentro de la unidad.



Almacenamiento y Mantenimiento por Fin de Temporada:

Si la unidad no va a ser usada por una período de tiempo extendido:

- Apague la unidad y desconéctela del suministro eléctrico.
- Vaciar el depósito de agua y dejarlo secar. Si su deshumidificador está conectado a la manguera de drenaje continuo, debe desconectar la manguera, secarla y luego volver a colocar el tapón de drenaje en la salida de drenaje.
- Remover el filtro de aire y limpiar con agua. Después dejar secar el filtro de aire y volver a instalar el mismo en la unidad.
- Asegúrese que todos los elementos del deshumidificador y sus accesorios estén secos antes de almacenarlo.

Cubra el deshumidificador con un paño/ bolsa de plástico antes de almacenarlo, para proteger la superficie de polvo y rayones.

- Es recomendable enrollar el cable de alimentación y colocarlo por encima del nivel del suelo para asegurarse que esté protegido contra dobleces o pliegues.
- Guarde la unidad en posición horizontal, en un lugar seco y alejado de la luz directa del sol.

La siguiente guía de solución de problemas comprende los problemas más comunes. Si los problemas persisten, llame al servicio de atención a clientes.

Para conocer más pasos de solución de problemas, visite:
<https://honeywellaircomfort.com/pages/portable-dehumidifier-faqs>

PROBLEMA	POSIBLE CAUSA	SOLUCIÓN
El deshumidificador no enciende	No hay electricidad.	Revise que haya energía eléctrica.
	El cable de alimentación no está conectado correctamente.	Retire y conecte nuevamente el cable de alimentación.
	El tanque de agua no está en la posición correcta.	Posicione el tanque de agua correctamente dentro de la unidad. La unidad no operará hasta que el tanque de agua esté seguro en su lugar.
La unidad está trabajando pero el nivel de humedad no disminuye	El parámetro de humedad seleccionado es muy alto.	Disminuya el parámetro de humedad.
	Una puerta o ventana está abierta, permitiendo que entre humedad nueva.	Asegúrese que todas las puertas y ventanas hacia el exterior estén debidamente cerradas.
	Hay otras fuentes de humedad en la habitación (por ejemplo, agua hirviendo en una estufa).	Encienda el deshumidificador cuando estas fuentes de humedad no estén presentes.
	La temperatura en la habitación es muy baja.	El deshumidificador está diseñado para trabajar con temperaturas entre 41°F (5°C) y 89°F (32°C). La eliminación de humedad se ve ampliamente afectada si la temperatura de la habitación excede este rango de temperaturas.
	El filtro de polvo está sucio u obstruido.	Lave el filtro de polvo.
	La toma o ventila de aire está bloqueada.	Retire cualquier tipo de bloqueo.

PROBLEMA	POSIBLE CAUSA	SOLUCIÓN
La unidad está trabajando pero el nivel de humedad no disminuye	Insuficiente tiempo para que el deshumidificador quite la humedad.	Después de la instalación inicial, deje pasar 24 horas para mantener la sequedad deseada.
El deshumidificador trabaja constantemente/ no deja de trabajar	El área a deshumidificar es demasiado grande.	La capacidad de su deshumidificador podría no ser adecuada para el tamaño de la habitación en el que se está usando. Es recomendable añadir un deshumidificador adicional para áreas más grandes.
	Una puerta o ventana está abierta, permitiendo que entre humedad nueva.	Asegúrese que todas las puertas y ventanas hacia el exterior estén debidamente cerradas.
La luz de Depósito de Agua Lleno  está encendida y la unidad emite un beep	El depósito de agua está lleno.	Vacíe el depósito de agua.
	El depósito de agua no está colocado adecuadamente.	Coloque el depósito de agua correctamente. La unidad no funcionará hasta que el depósito de agua esté colocado de forma correcta.
La unidad está soplando aire frío desde la parte alta de la ventila.	EL propósito de la ventila superior de aire es distribuir el aire en la habitación	La temperatura del aire de la ventila depende del ambiente de la habitación y otros factores. Puede fluctuar y esto es normal No se requiere acción alguna.
Hay escarcha en las bobinas del deshumidificador.	El deshumidificador ha sido encendido recientemente en una habitación con la temperatura baja (usualmente debajo de 41°F (5°C)).	Esto es normal. La escarcha desaparecerá en aproximadamente una hora después de que se apague el deshumidificador.
Conectó el desagüe continuo pero la condensación de agua no esté drenando por el tubo	Algunos pisos pueden tener superficies desiguales, lo que puede afectar la función de desagüe continuo.	Eleve el frente del Deshumidificador de 1/2 a 1 pulgada (1,27 a 2,54 cm) del piso. La condensación del agua se drenará por la manguera posterior y no dentro de la cubeta.

PROBLEMA	POSIBLE CAUSA	SOLUCIÓN
Hay agua en el suelo	La manguera de desagüe podría estar floja	Revise las conexiones entre la manguera y la salida de drenado de la unidad. Consulte la sección de Drenado De Agua Continuo.
	Usted tenía la intención de usar el depósito para recolectar el agua pero la manguera para drenado continuo sigue conectada.	Desconecte la manguera y coloque el tapón de hule y la tapa del drenado si usará el depósito de agua para recolectar el agua. Consulte la sección de Drenado De Agua Continuo.
Hay Ruido	El ventilador está trabajando.	El viento causado por el ventilador puede crear sonidos durante la operación. Estos sonidos son normales.
	El compresor funciona.	Hay un sonido cuando se enciende el compresor. El compresor se activará periódicamente según la configuración de humedad. Esto es normal.

JMATEK North America LLC
Alpharetta, Georgia 30005 USA
Phone : 1-800-474-2147
Email : usinfo@jmatek.com
Web : www.HoneywellAirComfort.com

ES

Hecho en China
© 2024 JMATEK Limited. Todos los derechos reservados.
La marca Honeywell es usada bajo licencia de Honeywell International Inc. Honeywell International Inc. no representa ni garantiza este producto.
Este producto es fabricado por Airtek Int'l Corp. Ltd. (subsidiaria de JMATEK Limited).

FR

Fabriqué en Chine
  2024 JMATEK Limited. Tous droits réservés.
La marque d pos e  Honeywell est utilisée en vertu d'une licence de Honeywell International inc.
Honeywell International inc. ne fait aucune déclaration et ne donne aucune garantie à l'égard de ce produit.
Ce produit est fabriqué par Airtek Int'l Corp. Itée (une filiale de JMATEK Limited).

EN

Made in China
  2024 JMATEK Limited. All rights reserved.
The Honeywell Trademark is used under license from Honeywell International Inc.
Honeywell International Inc. makes no representations or warranties with respect to this product.
This product is manufactured by Airtek Int'l Corp. Ltd. (subsidiary of JMATEK Ltd.).

Honeywell